

Հայաստանի մէջ Թուրքիանիստանի դեսպանը՝ Կուրպանով քաղաքական ապաստանէ ալի իրաւունք խնդրած է Միացեալ Նահանգներու իշխանութիւններէն: Ըստ «Արմինֆո» լրատու գործակալութեան, դեսպանը իր ընտանիքով այժմ կը գտնուի Հայաստանի սահմաններէն դուրս: Կ'ենթադրուի, որ ամերիկեան իշխանութիւններէն համապատասխան երաշխիքներ ստանալով, դեսպանը Կուրպանով արդէն իսկ հասած է Միացեալ Նահանգներ: Ըստ նոյն աղբիւրի, դեսպանին այս քայլին պատճառը Թուրքիանիստանի իշխանութիւններու հետ անոր ոչ փայլուն յարաբերութիւններն են:

ԻՐԱԹԻ ՄԷՋ ՊԱԱՍԻ ԻԾՆԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸԱՍՆԵԼՈՒ 35ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ ՍԱՏՏԱՄ ԸԻԲՄԵՅՆ ԴԱՐՁԵԱԼ ԼՍԵԼԻ ԿԸ ԴԱՐՁՆԵ ԻՐ ՁԱՅՆԸ ԵՒ ԿՈՂՋՈՒՆԵ ԵՐԿՐԻՆ ՄԷՋ ԸԱԿԱԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԸՆԴԴԻՍՈՒԹԻՒՆԸ

Իրաքի նախկին վարչակարգին իշխող կուսակցութեան Պասսի իշխանութեան հասնելու 35ամեակին առիթով Սատտամ Հիւսէյնի «ճայնով» սփռուած ճայներկի մը ողջունեց իրաքեան ընդդիմութիւնը ամերիկեան գրաւող ուժերուն, ինչպէս նաեւ դատաւարանի տեղը «սուտերը», որոնք կը տարածուին Պասսի մասին:

Վերջին շրջանին, Սատտամի ճայնով այս երրորդ պատգամը ամբաստանեց ամերիկացիներուն կողմէ նշանակուած խորհուրդը, դիտել տալով, որ անոր անդամները մանկապարտէզներէն են Իրաքը գրաւող ուժերուն ճակատին եւ թէ անոնք պիտի ենթարկուին ամերիկացիներուն բռնար պահանջներուն:

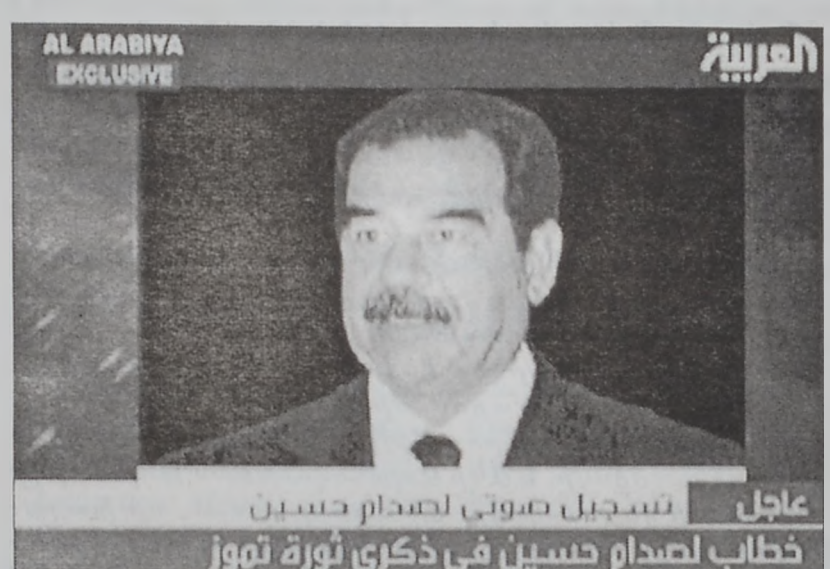
Չայնեզերի սփռուեցաւ Տուսայի «Արապիա» պատկերասփիւռի արբանեակային կայանին կողմէ: Պատգամը կարդացողը (ենթադրաբար Սատտամ), դրուատիքով խօսեցաւ ու ողջունեց բնակիչները իրաքեան այն քաղաքներուն, որոնք կը պայքարին ու կը դիմադրեն ներխուժող թշնամի ուժերուն դէմ: Ան ըսաւ նաեւ, որ ճորձ Պուշի եւ Թոնի Պլէրի սուտերը, որոնք արագացուցին Իրաքի դէմ պատերազմը, սկսած են քողպեցնուիլ: Ան կ'ակնարկէր հաւաքական քանդակի վէճերուն, որոնք ըստ Պուշի եւ Պլէրի գոյութիւն ունին, սակայն տակաւին անոնց հետքն անգամ չէ գտնուած Իրաքի մէջ: Պատգամը փոխանցող ճայնը հարց տուաւ, որ երկու ղեկավարները ի՞նչ պիտի ըսեն իրենց ժողովուրդներուն եւ ամբողջ աշխարհին, երբ հաստատուի, թէ իրենց բոլոր ըսածները սուտեր են:

Պատգամը կը հրապարակուէր այն պահուն, երբ ամերիկացի բարձրաստիճանի փոխտնօրէնները կը խոստովանէին, որ իր ուժերը կ'ինչեւ լուրջ ընդդիմութիւն մը կը դիմադրուէր Իրաքի մէջ: Զօր. ճոն Ապի Չայտ ըսաւ, որ բոլոր յարձակումներուն ետին կը կանգնին Սատտամի

հետեւորդները: Ան աւելցուց, որ յարձակումները կը գործուին հինգէն վեց հոգինոց պիտի խմբակներու կողմէ, որոնք կ'օգտագործեն ձեռնարկներ եւ փոքր հրթիռներ: Ապի Չայտ ըսաւ նաեւ, որ յարձակումներուն վայրն ու ժամը միշտ ալ կ'ինչեւ լուրջ ընտրութիւնն է՝ անակնկալի մատնելով ամերիկեան ուժերը:

Իրաքի մէջ գործող ամերիկեան ուժերը պատրաստ ու ահապահային վիճակի մէջ դրուած են կանխարգիլելու համար յարձակումները: Անոնց բռնար նախապատրաստութիւնները սակայն ցարդ չկրցան արգիլել կ'ինչեւ խմբակներուն յարձակումները:

Միւս կողմէ, Իրաքի իշխող նոր խորհուրդը երէկ յայտարարեց, որ կը մտադրէ քաղաքայիններու շարքէն թուան մէջ ընդունելի Սատտամ Հիւսէյնի փոխորդներէն տասնեակ հապարաւորներ: Յայտարարութիւնը կը յայտնէր, որ աւելի քան երկու հարիւր հապար նախկին պիտուորներ,



عاجل: تسجيل صوتي لصدام حسين في ذكرى ثورة تموز خطاب لصدام حسين

որոնք մարդկային իրաւանց խախտումներ չեն կատարած կամ պատերազմական ոճիրներ չեն գործած, պիտի օգտուին այս առիթէն՝ դառնալու համար քաղաքայիններ եւ իրենց կարողութիւններուն համաձայն՝ պիտի տեղադրուին այլապէս մարդկային իրաւանց խախտող քոնֆիսկուսի կարգին ըսաւ, որ Իրաքը կայուն դարձնելու պատասխանատուութիւնը կ'իյնայ բոլոր երկիրներուն վրայ: Անան աւելցուց, որ Իրաքի մէջ գտնուող ուղեղեղ ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդին նոր քանակներ որդեգրելու Իրաքի կայունացման համար:

Իվանով, որ կը խօսէր Եգիպտոսի նախագահ Հիւսէյն Մուսարաբի հետ հանդիպումի մը աւարտին, շեշտեց, որ անհրաժեշտ է նոր քանակներ որդեգրել՝ միջազգային ապահովութեան ուժեր ուղարկելու համար Իրաք:

ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անան իր կարգին ըսաւ, որ Իրաքը կայուն դարձնելու պատասխանատուութիւնը կ'իյնայ բոլոր երկիրներուն վրայ: Անան աւելցուց, որ Իրաքի մէջ գտնուող ուղեղեղ ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդին նոր քանակներ որդեգրելու Իրաքի կայունացման համար:

Ծար.՝ էջ 10

ՊԱՂԵՍՏԻՆՅԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՄԱՀՍՈՒՏ ԱՊՊԱՍ ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՈՒ ՌԻԱԿԻՆԿԹԸՆ ԱՅՅԵԼՈՒԹԵԱՆ

Պաղեստինցի վարչապետ Մահմուտ Ապպաս, որ կը պատրաստուի Ռաշիդ կնքելու այցելութեան, պիտի փորձէ այդ այցելութիւնը օգտագործել Միացեալ Նահանգներու միջոցով զինուորային ապահովելու համար Իսրայէլէն: Ապպասի հանդիպումը նախագահ ճորձ Պուշի հետ տեղի պիտի ունենայ Յուլիս 25ին, իսկ չորս օր ետք՝ 29 Յուլիսին, Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոն իր կարգին կը մեկնի Մայիտակ Տուն: Կը նախատեսուի, որ հանդիպումին առանցքը կ'ըլլայ ամերիկեան հովանաւորութիւն վայելող խաղաղութեան ճամբու քարտէսին գործադրութեան հարցը: Ապպասի գրասենեակին կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւն մը կը յայտնէր, որ այցելութեան նպատակը պիտի ըլլայ կեդրոնացնել Իսրայէլի կողմէ յայտարարուած խոստումներուն եւ յանձնարարութիւններուն վրայ, որոնց կարգին է բնակեց-

ման քաղաքականութիւնը ստեղծելու խոստումը, որ ցարդ չէ իրագործուած: Ապպասի առաջին այցելութիւնը Ռաշիդ կնքելու կարելու քայլ մը կը նկատուի Միջին Արեւելի խաղաղութեան գործընթացը յառաջխաղացքի մէջ դնելու ճամբուն վրայ: Շատ մը դէտեր անհաւանակամ կը նկատուին Ապպասի Միացեալ Նահանգներ այցելութիւնը: Անոնք կ'ըսեն, որ այնքան ատեն, որ Ռաշիդ կնքելու կ'անտեսուի ու կը շրջանցէ պաղեստինցի իշխանութեան նախագահ Արաֆատը, Ապպաս պիտի մերժէ ամերիկեան հրաւերը: Փաստօրէն դէտերուն նախատեսութիւնը չիրականացաւ, որովհետեւ Ապու Մազէն ոչ միայն ընդունեց իրաւունք եւ Ռաշիդ կնքելու պիտի այցելէ, այլեւ՝ ըստ պաղեստինցի արքիւրներու, ան բանակցելու վիճաբանութիւն ստացած է Արաֆատէն, որ շրջափակուած կը մնայ Ռա-

մալլայի մէջ: Ռաշիդ կնքելու քննարկումը, Ապպաս պիտի փորձէ հասնուիլ Պուշի, որ անհրաժեշտ ճնշումներ կ'ընթացնէ Արիէլ Շարոնի վրայ, որ Արաֆատի վեհաժողովին կատարած խոստումներուն մեծ մասը չէ գործադրած: Այս երեւոյթը պատճառ կը դառնայ, որ Ապպաս պաղեստինցիներէն ճակատին վրայ դժուարութիւնները բախի: Պաղեստինցիները դժգոհութիւն կը յայտնեն, որովհետեւ, ըստ իրենց, Ապպաս մեծ գիջումներ կը կատարէ, որոնց փոխարէն սակայն Իսրայէլ ոչինչ կը կատարէ: Պա-

Ծար.՝ էջ 10

ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՉԱՐԵԱՆ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՈՒՆԵՑԱԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀ ԺԱՆ ԼՈՒԻ ՏԸՊՐԵԻ ՀԵՏ

Հայաստանի նախագահ Ռոպէյրթ Քոչարեան, որ աշխատանքային այցելութեամբ Ֆրանսա կը գտնուի, երէկ տեսակցութիւն ունեցաւ Ազգային Ժողովի նախագահ Ժան Ըրպրէի հետ: Կողմերը քննարկեցին Հայաստանի մէջ ժողովրդավարացման գործընթացին, տնտեսական բարեփոխումները եւ շրջանային զարգացումներուն վերաբերող հարցեր: Տրպրէ յատկապէս անդրադարձաւ Հայաստանի Սահմանադրութեան բարեփոխման խնդիրին: Նշելով, որ Երեւանի նախնաձայնդիր է բարեփոխումներու որդեգրման, նախագահ Քոչարեան հաստատեց, որ Երեւանի խորհուրդի ղեկավարը կ'ընդունուի որպէս իրաւունքներու օրակարգի վրայ է, եւ թէ Ազգային Ժողովին հետ համաձայն-

արեւելի կողմի յարգուի: Տնտեսական բարեփոխումներուն գծով նշուեցաւ, թէ Առեւտուրի Հանձնարարական կազմակերպութեան անդամակցութեան ետք Հայաստանի մէջ սկսած են կիրարկուել առեւտուրի երկուպական ընթացակարգեր: Ֆրանսական կողմը գոհունակութիւն յայտնեց, որ Հայաստանի առեւտրական համակարգը բաւական ազատ է: Կողմերը քննարկեցին նաեւ Հարաւային Կովկասի իրադրեակը: Նախագահ Քոչարեան ներկայացուց Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին ներկայ կացութիւնը եւ գոհունակութիւն յայտնեց ԵԱՀԿ Մինսքի խմբակին մէջ Ֆրանսայի դերին առնչութեամբ, նշելով, որ Փարիզ միշտ մեծ ճիգ կը թափէ խմբակի հետ համաձայն-

համար: Քոչարեան եւ Տրպրէ արձարծեցին զբաղեցնող խնդիրներուն հետ Հայաստանի յարաբերութիւններուն վիճակը: Նշուեցաւ, որ զարգացում ակնկալելու համար անհրաժեշտ է կովկասի կայունութիւնը: Հանդիպման աւարտէն ետք նախագահ Քոչարեան այցելեց Ֆրանսայի ամենաինքնիշխան արեւմտագետ Ժան-Սիմոն Բուրքուէն մշտական ցուցահանդէսը: Ռոպէյրթ Քոչարեան ապա այցելեց Փարիզի մէջ Նոր գեղարուած կոմիտեի սրահները, որ կը խորհրդանշէ Հայկական Յեղափոխութեան գոհերու յիշատակը: Մարդկային զեւեղեցիկ կողմողին, նախագահ Քոչարեան ըսաւ, որ այդ մէկը բարոյական պարտաւորութիւն մըն էր, եւ ինք Փարիզ այցելելով չէր կրնար չայցելել անոր:

ՆԱԽԱՐԱՐ ՕՍԿԱՆԵԱՆ ԿԸ ՄԵԿԵԱԲԱՆԵ ՆԱԽԱԳԱՀՆԵՐ ՇԻՐԱՔԻ ԵՒ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ ԱՐԾԱՐԾԱԾ ՀԱՐՅԵՐԸ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան, որ մաս կը կազմէ Ֆրանսայ այցելող Հայաստանի նախագահ Ռոպէյրթ Քոչարեանի մէջ թուական մամուլի ասուլիս մը, որուն ընթացքին անդրադարձաւ ժաբ Շիրաք-Ռոպէյրթ Քոչարեան նախագահին հետ հանդիպումին որոշ մանրամասնութիւններուն եւ այլ հարցերու:

Օսկանեան նշեց, որ նախագահ Քոչարեանի եւ Շիրաքի հանդիպման ընթացքին ընդգծուած է, թէ «Հայ-թրքական յարաբերութիւնները բարելաւման ճամբան կ'ընթացնեն, որովհետեւ իրարմէն շրջափակման շրջանակէն դուրս ելնելու համար նախագահական ընտրութիւններէն ետք Պաղեստինի Հարաւային Կովկասի երեք երկիրներու ղեկավարներուն մասնակցութեամբ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի արձարծման յատկացուած հանդիպումի մը առաջարկին, որ ներկայացուած էր Ֆրանսայի Մերակոյտի նախագահ Քրիսթիան Փոնսօլէի կողմէ: Ան դիտել տուաւ, որ նոյնինքն Փոնսօլէի նախագահութեամբ այդպիսի երկու հանդիպումներ տեղի ունեցած են Թիֆլիսի եւ Ֆրանսայի մէջ, Հարաւային Կովկասի երեք երկիրներու խորհրդարաններուն նախագահներուն մասնակցութեամբ: Յայտնելով, որ Պաղեստինը

կրնայ ըլլալ երրորդը, Օսկանեան ըսաւ. «Հայաստան որեւէ խնդիր չունի, բայց պէտք է երաշխաւորել, որ յաջորդ ըլլայ Հայաստանի մէջ, եւ որ Ազգային յանձնարարական ժողովին»: Նախարար Օսկանեան տեղեկացուց, որ ժաբ Շիրաք Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին նկատմամբ, այլեւ պատրաստ է նախաձեռնութիւններու դիմել ամենաբարձր մակարդակով», նշեց ան: Ինչ կը վերաբերի Լեռնային Ղարաբաղի եւ Ազգային յանձնարարական յանձնարարական միջազգայնացումը, Օսկանեան նկատել տուաւ, որ անոնք կը մտահոգեն Հայկական կողմը: «Ազգային պիտի դադարեցնէ անոր խախտումները, որովհետեւ այդ արարքները համարժէք պատասխան կը ստանան: Հայաստան եւ Լեռնային Ղարաբաղ որեւէ շահ չունին զինադուլի խախտման մէջ», աւելցուց ան:

ՍՈՒՐԻԱ ԿԸ ՓԱՓԱՔԻ ԻՍՐԱՅԵԼԻ ՀԵՏ ՎԵՐՍՊԱՍԻԼ ՆԱԶԱՂՈՒԹԵԱՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԵՐՈՒՆ

ԵՐՈՒՍԱԿԵՄ, 17 (ԱՅՓ).- Սուրիա կը փափաքի վերսկսելու Իսրայէլի հետ խաղաղութեան բանակցութիւններուն, յայտնեց երէկ Միջին Արեւելքի մէջ ՄԱԿի պատուիրակի Թերի Ռոտ Լարսը: Լարսը մէկ շաբաթ առաջ հանդիպում ունեցած էր նախագահ Պաշաբ Ասատի հետ: Լարսը, որ հարցազրոյց մը կ'ունենար Իսրայէլի ռատիոկայանէն, ըսաւ, որ Ասատի հետ ունեցած հանդիպումին անդրադարձած է, թէ Սուրիա իսկապէս կը փափաքի բանակցութեան սեղան վերադառնալ: Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարար Սիլվան Շալոմ, սակայն, մերժեց Սուրիոյ առաջարկը: Շալոմ ըսաւ, որ որեւէ սուրիական չկայ Սուրիոյ կեցուածքին մէջ, որ կը շարունակէ անըն-

դունելի նախապայմաններ հաստատել բանակցութիւններուն վերսկսելու համար: Շալոմ նաեւ քննադատեց Ասատը, դիտել տալով, որ ան չչարգեց ամերիկացիներուն տուած իր խոստումները, ըստ որոնց՝ Սուրիոյ իշխանութիւնները պիտի փակէին գրասենեակները պաղեստինեան արմատական շարժումներուն, ինչպէս նաեւ պիտի արգիլէին անոնց գործունէութիւնը սուրիական հողերուն վրայ: Շալոմ աւելցուց, որ Իսրայէլ չի կրնար պաղեստինցիներէն պահանջել քայքայուած հարկաւորական շարժումներուն, միեւնոյն ատեն հանդուրժելով անոնց գոյութիւնը եւ գործունէութիւնը Սուրիոյ մէջ:

(ԱՅՓ)

ԿՈՎԿԱՍՏԵԱՆ ԶՐՈՆԻԿՆԵՐ (ԳԻՐՔԻ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ)

CAUCASUS CHRONICLES. NATION BUILDING AND DIPLOMACY IN ARMENIA, 1993-1994, LEONIDAS T. CHRYSANTHOPOULOS, GOMIDAS INSTITUTE BOOKS, PRINCETON AND LONDON, 2002

ՈՒԱԼԻՏ ԺՈՄԳԼԱԹ ՊԱՅԹԵՑՈՒՑ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲ ՄԸ

Ընկերվար Ցառաղդիմական կուսակցությունը դեկտեմբերին, երեսփոխան Ուալիտ Ժոմպլաթի արձակուրդից տեղափոխվելու մասին որոշում է կայացրել...

Ժոմպլաթի արձակուրդի ընթացքին շեշտեց, որ կառավարությունն իր պարտավորությունները անհրաժեշտ է համապատասխանեցնել լիազորումների բացառություններին...

Ժոմպլաթի հարց տուր, որ նախարարները անարգումը մինչև երբ պիտի տեւի, աւելցնելով, որ կառավարությունը միտադրված է իր պարտավորություններին...

Ժոմպլաթի գիտել տուր, որ գաղթականները եւ գաղթականությունը նախարար Մարուհի Համադանին վստահեցնում է նշելով հարցերուն համապատասխան լուծումներ պահանջել նախարարության ստանդարտներին...

Անդրադառնալով քարահանքերու փակման հարցին, Ժոմպլաթը նշեց, որ պիտի պայքարի Շուգիր շրջանը պահպանելու ի խնդիր եւ նկատել տուր, որ հաւանաբար մերթադանք թարգմանի երկու կողմերի նախարարը է: Ան աւելցրեց, որ քարերու եւ աւազի ներածուծը կենսոլորտային իմաստով Լիբանանին աւելի նուազ ծախսակից է:

Ժոմպլաթ ակնարկելով ընկերությունների կողմից գաղթականության իրադրություններին, յայտնեց, որ կուսակցությունը յստակ ապահովական խմբակներ կը կազմեցնեմ նոր տեղեկություններ եւ գաղտնիքներ յայտնաբերելու: Ան աւելցրեց, որ յատկապես շարժական ընթացքին պիտի տայ յստակ մը, որուն ընթացքին մանրամասն պիտի տեղադրուանայ այդ հարցին:

Ժոմպլաթ Լիբանանի ազդերու և ազդանոցները որակեց աշխարհի մեջն «Իսլամական և արժեքաւոր» աղբյուր, որոնք եւրոպական տարբերակները գոյություն ունենում են: Ժոմպլաթը շեշտեց, որ Ամուստի աղբյուրը կը նմանի լարուած ուժերին, որ որեւէ ատեն կրնայ պայթիլ:

Ընտրաչափաներու բաժանումին իմաստով, Ժոմպլաթ յայտնեց, որ իր կուսակցությունը կը պահանջի, որ Լեռնալիբանանի մէջ իւրաքանչիւր շրջան վերածուծի նահանգի:

Ժոմպլաթ յայտնեց, որ Ընկերվար Ցառաղդիմական կուսակցությունը երբեք պիտի չընդունի Լեռնալիբանանի մէջ երբեք ընտրաչափաներու գոյությունը, որովհետեւ «վերջապէս Լիբանանի մէջ գոյություն ունի շրջանային քաղաքական եւ համայնքային հասարակարկը»:

Նախանցեալ օր Դամասկոս կատարած իր այցելության մասին հարցումի մը պատասխանելով, Ժոմպլաթը նշեց, որ Դամասկոս իր այցելությունները յաճախակի են եւ ընդհանրապէս անձնական, որովհետեւ կ'ընդգրկեն ինչ-որ բանակցություններու հետ կանգնումներ:

Լիբանանի իշխանության երեք պետությունն են իր յարաբերություններուն անդրադառնալով, Ժոմպլաթը նշեց, որ իշխանության պետությունն են անձնական որեւէ յարաբերություն գոյություն ունենալ, այլ՝ որոշակցունքներ, զորս պէտք չի խախտեմ:

ՆԱԽԱՐԱՐԱՅ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ԳՈՒՄԱՐԵՑ ԻՐ ԸՆԹԱՑԻԿ ԺՈՂՈՎ



Նախարարաց խորհուրդը երէկ գումարեց իր ընթացիկ նիստը, Թանգարանի շրջանի իր կեդրոնատեղիին մէջ, նախագահութեամբ զօր. Էմիլ Լահուտի եւ ներկայութեամբ վարչապետ Ռաֆիք Շարիֆի:

Նիստին ընթացքին կառավարութիւնը չընտանքեց հեռաձայնային գաղտնի ունկնդրություններ հարցը, ինչպէս նաեւ քարահանքերու փակման գծով վերջնական լուծումի մը չհասաւ:

Կառավարութիւնը քննարկումի առարկայ դարձուց Պէյրութի առեւտրական ծրագիրը եւ արձարձեց ապահովագրության հարցը, որոշուեցաւ յստակ գումար մը ապահովել Ընկերային Ապահովագրության Ազգային Միությունը:

Նիստին ընթացքին նախագահ Լահուտ արձարձեց Լիբանանի եւ Սուրիոյ կեցածքներուն առնչուող հարցերը՝ շրջանային իրադարձութիւններուն գծով: Նախագահը շեշտեց, որ Սուրիան եւ Լիբանանը պարզապէս Միջին Արեւելքի բանակցութեանց հիմը կը կազմեն Մատրոսի վեհաժողովը, ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդի միջոցաբային բանաձեւերը եւ Պէյրութի վեհաժողովը: Ան դիտել տուաւ, որ յաղաղութեան ճամբու քարտէսը միայն յստակ է Պաղեստինի եւ Իսրայէլի միջեւ տաճար պիտի լուծուի, նշելով, որ հարկ չ'ամէն ճիգ գործ դնել, որպէսզի Լիբանանի մէջ պաղեստինցի գաղթականներու բնակեցումը չ'վաւերացուի:

Նիստին աւարտին տեղեկատուութեան նախարար Միշէլ Սըմահայի բացակայության որոշումները փոխանցեց մշակույթի նախարար Ղազի Արիսի:

Քննարկութեան նաեւ իսրայէլեան բանտերուն մէջ գտնուող պաղեստինցի արգելափակեալներու թղթածրարը, ինչպէս նաեւ բռնազրաւուած Մագարէ Երզրայանի եւ կուսնի հարցը:

Անդրադառնալով Ընկերվար Ցառաղդիմական կուսակցության դեկտեմբերին, երեսփոխան Ուալիտ Ժոմպլաթի յայտարարություններին, Արիսի նկատել տուաւ, որ կուսակցությունը անգամ նախարարները իրենց խօսքը ունին կառավարության եւ խորհրդարանի նիստերուն ընթացքին, սակայն աւելցրեց, որ կառավարութիւնը երբեք կու տայ որոշումներ, որոնք չեն համապատասխանեցնեն կուսակցության սկզբունքներուն:

Միւս կողմէ, վարչապետ Շարիֆի նիստին մեկնումին պահուած պատասխանելով թղթակցներու հարցումներուն ըսաւ, որ քարահանքերու փակման որոշումը վերատեսութեան ենթարկելու առաջարկ տակաւին խորհրդարանին կողմէ պաշտօնապէս չ'է փոխանցուած կառավարության, որ պարտաւոր է քննարկել զայն:

Վարչապետ Շարիֆի վերահաստատեց, որ քարահանքերու տաճարային ստեղծած իսկական անպատեհությունները 7000 աշխատատեղերու անգործութեան հարցը, ինչ որ իր կարգին կը նշանակէ 7000 ընտանիք: Ան յտը յայտնեց, որ յոտ աշխատեց քանի մը օրուն ընթացքին վերջնական աւելի նպաստաւոր որոշում մը տրուի:

ՄԱՐՈՆԻՆԵՐՈՒ ԼԻԿԱՅԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԺՈՂՈՎ

Մարոնիներու Լիկայի գործադիր խորհուրդին նախագահ Հարէս ԵՅԵՆԱԿԻ նախագահութեամբ երէկ խորհուրդը գումարեց նիստ մը, որուն ընթացքին քննարկեց իրենց շրջանին ընդհանուր կացութիւնն ու արձանագրուած իրադարձութիւնները:

Խորհուրդը գումարեց Լիբանանի մէջ սուրիական ուժերու չորրորդ վերադասաւորումը եւ զինել տուաւ, որ անիկա դրական երեւոյթ մըն է Թաւֆի համաձայնութեան գործադրություններ ճամբուն վրայ, յատկապէս ինչ կ'առնչուի Լիբանանեան գերիշխանութեան ամբողջականութեան:

Խորհուրդի հրապարակած պաշտօնական հաղորդագրությունը նաեւ արձանագրեց, որ սուրիական ուժերու վերադասաւորումով լիբանանեւսուրիական երկկողմանի յարաբերությունները աւելի են կ'ամրապնդուին, եւ երկու երկիրներուն ու ժողովուրդներուն շահ կ'ապահովեն բոլոր մարզերէն ներս:

Մէջադրուող գրություններէ մէջ խորհուրդը կող ուղղեց նաեւ ազգային իսկական երկխօսութեան, որ կ'ընդգրկէ բոլոր կողմերը եւ հետեւ կը մնայ գրաւուած:

ՅԱՐԱՆ ԿԸ ՀԵՏԻ ԴԵՅՐՈՒԹԻ ԾԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐՈՒՆ

Երեսփոխան Միշէլ Շարոն, ընկերակցություններ վերաշինութեան եւ Քարմէլ Զէյթունի շրջանները, ընկերակցությունները եւ Խորհուրդը պահանջեց երկրին մէջ գործազրեցողութեան իջնալիցները:

ԿԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ (ՏԱՄԱՆԿ)

Պուրճ Լամուտ, Ս. Վարդանանց եկեղեցւոյ դիմաց, 2 փեղկով, 100 մէք տարածութեամբ: Դիմել հեռ. 03-313618 եւ 01-586495:

ԾԱԽՈՒ ՎԻԼԼՍ

Սալոնի հրապարակչի մօտ, Երբ յարկանի + պարտք: Դիմել հեռ. 01-268051 եւ 01-897511:

Advertisement for Tania Travel featuring travel packages to Athens, Rhodes, Paris, and other destinations. Includes contact information and website details.

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Սաֆօ Բարսեղ Մարգարեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Սամուէլ Ազաթեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Գրիգոր Մարգարեան Տիկին Մաքրուհի կէօվողլանեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Մարգիւ Մարգարեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Հրայր Մարգարեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Վաչէ Մարգարեան եւ զաւակունք Տիր Նազարէթ Մարգարեան Տէր եւ տիկին Աւօ Մարգարեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Սամուէլ Քէօսէեան Տիկին Վերթայիմ Ազնաւորեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Ժաք Սթամպուլեան եւ զաւակունք Տիր Յովհաննէս Գոյաճեան եւ զաւակունք եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց քրոջ եւ հարազատին՝

ՎԵՐԱ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ (ՄՍԵՒԿ՝ 1956ԻԳ)

Մահը: Յուդարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Ուրբաթ, 18 Յուլիս, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազգ: ● Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին Մասիս ակումբի մէջ, Ուրբաթ 18, Շաբաթ 19 եւ Կիրակի 20 Յուլիս, կէսօրէ ետք ժամը 4:00էն 7:00: ● Փոխան ծաղիկեպակի նուիրատուութիւն կատարել Մասիս ակումբին:

ՄԱՀԱԶԴ

Մ. Դ. Հնչակեան կուսակցությունից Պուրճ Համուտի Սապահ Գիւլ մասնաճիւղը եւ Հ. Մ. Մ. Մասիս Մարգարությունների վարչությունն ու անդամները ցաւով կը գուժեն

ԱՐԾԱԿ ՉԱՃՆԵԼԵԱՆԻ (ՄՍԵՒԿ՝ 1929ԻԳ)

Մահը, որ պատահեցաւ Հինգաբերդի, 17 Յուլիս 2003ին, «Տար Պաշէ» հիւանդանոցին մէջ: Յուդարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Ուրբաթ, 18 Յուլիս, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազգ: ● Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին Մասիս ակումբի մէջ, Ուրբաթ 18, Շաբաթ 19 եւ Կիրակի 20 Յուլիս, կէսօրէ ետք ժամը 4:00էն 7:00: ● Փոխան ծաղիկեպակի նուիրատուութիւն կատարել Մասիս ակումբին:

ՆՇՄԱՐ

ԸՍՏ ԵՐԵՒՅԹԻՆ ՏԱՊԼԻՆ «ՍՏԱՅՈՂ Է» ԱՆԳԱՐԱՅՈՎ, ՈՉ՝ ՊԵԼՃԱՍԹՈՎ...

«Էտարքրական է, թէ քաղաքական աշխարհին մէջ երկրորդական նկատուող երկիրներ, աւելի ճիշդ՝ անոնց դեկալարաները ի՞նչպէս կը համարձակին յոխորտայ բաներ, որոնք ոչ միայն ստակ չեն իրականացնելու, այլեւ անձամբ միեւնոյն հարցերով կը տառապին կամ միեւնոյն մարզերուն մէջ վիրաւոր են արդէն»:

Իրլանտայի վարչապետ Պերթի Ըհանն երէկ տեսակցել է տրք իր թուրք պաշտօնակիցին՝ Էրտողանի հետ, զովասանքով արտայայտուած է «իր ժողովրդավարութիւնը բարելաւելու թուրքիոյ ճիգերուն մասին» եւ խոստացած է պորպիզ կանգնիլ Եւրոպական Միութեան անդամակցելու Անգարայի ճիգերուն, երբ Իրլանտա գալ տարի ստանձնէ պրոքին վեցամսեայ «շարժական» նախագահութիւնը:

Այսպիսի աժան խոստումներ, որոնք խորքին մէջ միայն կը միտին շուրջ 70 միլիոն նկատառելի շուկայ ունեցող թուրքիոյ քանի մը միլիոն տոյարի ապրանք ծախելու, ոչ մէկ խորք ունին: Ըհանն կ'երեւի կը մտնայ, թէ կան առայտաշեթոնութիւններ, մակերեսայինէն անդին՝ խորքային հարցեր, եւ նախքան նման յայտարարութիւններ կատարելը՝ պէտք է աշխարհին ներկայանալ «մաքուր» ձեռքերով, հանգիստ խիղճով: Այլ խօսքով, իր ուսերուն հիւսիսային Իրլանտայի (ՊելՃասթ) փշոտ, արիւնային ու ցարդ անյոյժ տազնապը ունեցող երկիր մը ի՞նչպէս կրնայ, ի՞նչ իրաւունքով կրնայ գնահատել այլոց ժողովրդավարութեան «մակարդակը», ի՞նչպէս կրնայ մտածել այլոց մասին, այլոց տէր կանգնելու մասին:

Ամբողջ աշխարհը մտահոգ է իրլանտական հարցով, տասնամեակներէ վեր արիւն կը հոսի ի խնդիր այդ դատին, որ սակայն տակաւին կը մնայ ոչ միայն անյուժելի, այլեւ պայքար կը շարունակուի միեւնոյն կարծրութեամբ, հակառակ բանակցութիւններուն, հակառակ Շին Ֆէյնի եւ ԻՐԱԻ յայտարարած պինարուին:

Այո՛, հարցը Լնստոնի հետ է, բայց Տապլինի իշխանութիւնը իր վճռորոշ խօսքն ու դերը ունի տագնապի ու լուծման գծով, սակայն փաստօրէն Ըհանն, որ կը նկատուի Լնստոնի դրածոն, մտահոգ է ուրիշէն անդամակցութեամբ, ուրիշէն հարցերով...

Ըհաննի եւ նմաններուն պէ՞տք է լիջեցրել առածը, որուն համաձայն՝ ամէն մարդ նախ իր դրան առջեւ պէտք է ալլէ...

ՀՐԱԶ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՔԱՇԱՆԱՅԱԿԱՆ ԱՆԴՐԱՆԻԿ Ս. ՊԱՏԱՐԱԿ

Կիրակի, 20 Յուլիս 2003ին, Սոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ իր անդամակց Ս. պատարագ պիտի մատուցէ եւ քարոզէ եկեղեցւոյ քոյ խորուրդը:

Արժ. Տ. ՊՈՂՈՍ ԲԵՆՅ. ԲԵՇԵՎԵՐԵԱՆ Արարողութեան պիտի համոզուակցուի՝ ԳԵՐԸ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱԶԵՐԵԱՆ (Քարեան Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմի) Կը իրակիրեմք մեր հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ ըլլալու Ս. եւ Անճախ պատարագին եւ հարողորմելու օրուն պատգամով:

Ս. ՔԱՍԱՍԻՑ ԱՍԿԱՍԵ ԵԿԵՐԵՅԻՅԻ ԹԱՐԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

«ԱԶԳԱԿ»Ի ՖՈՆՏԻՆ

Քաղաքական փոփոխութեան նշանները 14րդ տարեկիցին առիթով, Տիր Մեղուն Կիրճեան եւ զաւակը՝ Վազգէն 100 Տ

ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱԿՆԵՐ 106ԻՂ ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻՈՎ

«Քաղաքական փոփոխութեան նշանները» ՀՐԱԶ ՎԱՅԾԱԿԵԱՆԻ ՍԱՐՈՅԻ ԵՒ ՍԱՐՈՅԻ «Քաղաքական» Գառաբան, Ֆէյրուն, Կիրակի, 20 Յուլիս, կէսօրուն ժամը 12:00էն սկսեալ: Տեղերը ապահովելու համար դիմել Աղբալեան-Հ. Մ. Ը. Մ. մարկատնակութեան կեդրոն: Հեռ. 04- 722902-3

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

● **ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ** նախագահ Նեպոլիտանի հետ հարցազրույցի ընթացքում նախագահը ասել է, որ ինքնապատշաճ կերպով կհարգի իր պաշտօնակիցին՝ Սաստիկ Զեյնաբյանին, խորհրդարանի նախագահ ընտրությունն առիթով և անոր փոխանցած իր բարեմաղթությունները:

● **ՎԱՐՉԱՊԵՏ** Ռաֆիկ Չարիբի նախանցելով գիշեր հովանաւորեց Լիբանանի թաղապետերու հատուցման սնտուկին տարեկան ընթացքը, որ տեղի ունեցաւ «Շերաթոն-Քորալ Պիչ» պանդոկին մէջ, ներկայութեամբ նախարարներ Մարուան Համատէի եւ Նեժիպ Միքաթիի, ինչպէս նաեւ երեսփոխաններու եւ հոգեւորականներու: Վարչապետ Չարիբի իր արտասանած խօսքին մէջ ըսաւ, որ թաղապետերու հատուցման սնտուկը պիտի կայունանայ: Ան դրուատեց թաղապետերուն առաքելութիւնը եւ ըսաւ, որ կառավարութիւնը պատրաստ է ընդունալ իրենց որոշումները, որ ապահովութեան պահանջներու տայ թաղապետին:

● **ԿԵՆՍՈՒՈՒՍԻ** նախարար Ֆարէս Պուէյժ երէկ ընդունեց Լիբանանի մէջ Աւստրալիոյ դեսպան Սթեֆան Զուլպիչին, որուն հետ քննարկեց Լիբանան - Աւստրալիա երկկողմանի յարաբերութիւնները, ինչպէս նաեւ շրջանային կացութիւնը: Քննարկուեցան նաեւ Լիբանանի դիմագրաւած ազանցներու եւ ապականած ըմպելի ջուրերու հարցը:

● **ՍՈՒՈՂԱՊԵՏ ՀՈՒՅԵՍ** նախարարութիւնը երէկ հրապարակեց պաշտօնական հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ պատասխանեց վարչական բարեկարգման պետական նախարար Քարիմ Բազարաւանիին, ըսելով, որ առողջապահութեան նախարարութիւնը օրին իր աշխատանքներն, դեղորայքի ներածման եւ նախարարութեան բոլոր մանրամասնութիւններուն մասին տեղեկագիր ներկայացուցած է, ինչպէս նաեւ հրատարակած գրքոյկներ եւ համացանցի վրայ պետեղած՝ յատուկ կայք մը:

«Հետեւաբար կ'ուզենք ըսել Բազարաւանիին, թէ իր պաշտօնը վարող նախկին նախարար Ֆուատ Սաստի օրէն իսկ բոլոր տեղեկութիւնները ներկայացուցած են եւ իրեն կը մնայ միւսի միայն հետեւի նախարարութեան աշխատանքներուն, նախքան առողջապահութեան նախարարութեան ցուցումները տալը», ընդգծեց հաղորդագրութիւնը:

● **ԵՆԵՍՈՒՍԻ** նախարարութիւնը երէկ յայտնեց, որ սկսած է իրաւաբանական բանտերէն ազատ արձակուած բանտարկեալներուն հատուցումները կատարել օրէնքի թիւ 364-ի յօդուածի լոյսին տակ:

Նախարարական ադրիւրներ յայտնեցին, որ մինչեւ օրս ազատ արձակուած 186 արգելափակեալներ ստացած են համապատասխան հատուցում:

● **ՎԱՐՉԱՊԵՏ Ռաֆիկ Չարիբի** երէկ կէսօրէ առաջ Քորայթեմի մէջ նախագահեց բջիջային հեռաձայնի ընկերութիւններու ապապետականացման գերագոյն խորհուրդի նիստին, որուն ներկայ գտնուեցան հաղորդակցութեան միջոցներու նախարար Ժան Լուի Քրայպահի, արդարութեան նախարար Պահիթ Թապպար, էլեւնուսթի նախարար Ֆուատ Սիւնիորա, տնտեսութեան եւ առեւտուրի նախարար Մարուան Համատէ, աշխատանքի նախարար Ասատ Հարտան եւ խորհուրդի ընդհանուր քարտուղար Պալի Եուսէֆ:

Որոշուեցաւ քննարկուել շարունակել յառաջիկայ Երեքշաբթի օր:

● **ՈՐՈՍԱՏԻՐՈՒՄ** Լիբանանեւսուրբական տնօրէն խորհուրդը երէկ գումարեց իր չորրորդ ընդհանուր ժողովը, Ջահլի եւ Պեքաւալի առեւտուրի, ճարտարաբանութի եւ երկրագործութեան գրասենեակներու համադաշնակցութեան կեդրոնատեղիին մէջ, նախագահութեամբ Ռաֆէլ Եալազի եւ ներկայութեամբ Լիբանանեւսուրբական գերագոյն խորհուրդի ընդհանուր քարտուղար Նասրի Խուրի:

Ժողովին քննարկուեցան 8 Նոյեմբեր 2004ին գումարելիք Լիբանան - Սուրիա դրամատնային գործակցութեան երկրորդ վեճաբողովին կապուած հարցեր:

Քննարկուածի առարկայ դարձան նաեւ ճարտարաբանութի մարզէն ներս երկու երկիրներու գործակցութեան անհրաժեշտութիւնը, ինչպէս նաեւ Լիբանանեան եւ սուրիական նաւահանգիստներուն վերաբերող մարտերու հարցեր:

● **ԼԻԲԱՆԱՆԻ** մէջ Պասա Կուսակցութիւնը դրուատեց Սուրիոյ նախագահ Պաշար Ասատի կեցուածքներն ու քաղաքական ուղին՝ արաբ ժողովուրդին սպառնացող աներկելի սպառնալիքներէն բազմակողմանի արշաւներուն դէմ:

Պասա Կուսակցութիւնը յայտարարութիւնը հրապարակեց նախագահ Ասատի ղեկավարութեան երրորդ տնօրէնարձին առիթով:

Կուսակցութիւնը հաւաստեց, որ արաբ ժողովուրդը անպայման պիտի դիմագրաւէ իր ինքնութեան սպառնացող բոլոր սպառնալիքները եւ պիտի շրջանցէ ներքին բոլոր բանավեճերը:

ԱՍԱԼ - ԸՆԴՊԱՆԱԿԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿԻ ԸՆԴԴՈՒՄ

Այն թիւերէն մէջ երէկ Հըզպալլայի եւ «Ամար» շարժումի ղեկավարութիւններուն միջեւ կայացաւ հանդիպում մը, որուն ներկայ գտնուեցան Հըզպալլայի ղեկավար Հասան Նասրալլա եւ Ամար շարժումի ղեկավար խորհրդարանի նախագահ Նեպոլիտանի Պեթլի, ինչպէս նաեւ երկու կուսակցութեանց բարձրաստիճան պաշտօնատարներու անձնատեղափոխութիւններ:

Հանդիպումին քննարկուածի առարկայ դարձան երկրին եւ շրջանին ընդհանուր կացութիւնը եւ իրադարձութիւնները, ինչպէս նաեւ խստիւ մերժուեցաւ Իրաքի մէջ ամերիկեան բռնատիրութիւնը, կող ուղղելով իրաքցի ժողովուրդին՝ ստանձնելու իր երկրին ղեկը, միասնական շարքերով:

Հանդիպումին շեշտուեցաւ նաեւ պաղեստինեան միասնութեան անհրաժեշտութիւնը, որ կ'ապահովէ պաղեստինցի ժողովուրդին իրաւունքներու ձեռքբերումը:

Կողմերը ուղղունեցին Լիբանանեւսուրբական միացեալ ազգային կեցուածքները:

Քննարկուածի առարկայ դարձան նաեւ Հարաւային Լիբանանի կարգ մը գիւղերու մէջ քաղաքապետութիւններու գոյութեան անհրաժեշտութիւնը, ինչպէս նաեւ երկու կուսակցութիւնները հետաքրքրող հարցեր:

ՆԱԽԱՐԱՐ ՕՊԷՅՏ ԲՐԻՏԱՆԻՈՅ ԴԵՍՊԱՆԻՆ ՀԵՏ ՔՆՆԱՐԿԵՅ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԻՐԱԴԱՐՉՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Արտաքին գործոց եւ արտերկրի լիբանանցիներու հարցերու նախարար Ժան Օպէյտ երէկ ընդունեց Լիբանանի մէջ Բրիտանիոյ դեսպան Ռիչարտ Քինչընը, որուն հետ քննարկեց շրջանային իրադարձութիւնները:

Հանդիպումին տեք Քինչըն յայտնեց, որ քննարկուած են խաղաղութեան ճամբու քարտէշը, Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոնի Լոնտոն այցելութիւնը, ինչպէս նաեւ Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Իլոր Իվանովի Պէյրութ այցելութիւնը եւ իրաքեան իրադարձութիւնները:

Քինչըն դրուատեց ՄԱԿի դերակատարութիւնը Իրաքի կառու-

վարման նպատակով կայմուած փոխանցման գործադիր խորհուրդին նկատմամբ:

Քինչըն շեշտեց, որ Բրիտանիա կ'ողջունէ պաղեստինեւիսրայէլական բանակցութիւնները եւ կոչ կ'ուղղէ շարունակելու պատճառով՝ հասնելու համար շրջանին մէջ խաղաղութեան ու կայունութեան:

Երէկ յետմիջօրէին, Օպէյտ անձնական այցելութեամբ մը մեկուցաւ Տրանսա:

«ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»Ի ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐԸ

8:30 Լիբանանեան մամուլի ընթերցում՝ արաբերէն
 8:45 «Աստղեր»
 10:05 «Լուսարձակ»
 Հարթուած քաղաքական նշանակալից դէպքի մը վերլուծումը: Կը ներկայացնէ Երազ Վարժապետեան
 11:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն
 3:00 Արաբերէն յայտագիր. հարցազրույց Լիբանանի ճարտարագետներու Միութեան ներկայացուցիչ՝ Նագրեթ Սապուրիեանի հետ
 4:45 Ղասական երաժշտութեան գոհարներ
 5:30 «Just spice of armenian jazz». Հայկական ձեգի տարբեր խումբերու կատարումներ՝ հարուստ տեղեկութիւններու ներկայացումով:
 7:00 «Ռազմիկ». խաղ - մրցանք. ուղղակի ձայնագրուած է պարտքե-

Arabic header with logos and title: **ԻՐԱԿ ԿԸ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ**

Իրաքի մէջ տիրող անապահով վիճակը եւ անոր առնչութեամբ պանապան երկիրներուն եւ միջազգային կազմակերպութիւններուն կեցուածքները, Արիէլ Շարոնի Նորվեկիա այցելութիւնը եւ Արաքսը մեկուսացնելու Շարոնի առաջարկին գծով Օսլոյի մերձումը կը հանդիսանան լիբանանեան օրաթերթերու միջազգային զխաւոր լուրերը:

Լիբանանեան իրադարձութիւններու կարգին թերթերը լուսարձակի տակ առած են կառավարութեան մէջ գոյութիւն ունեցող տարակարծութիւններուն կարգ մը թղթածրարներուն յարուցած վեճերը:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

«Տիար» օրաթերթը այս մասին գրած է, թէ կառավարութեան նիստի օրակարգին վրայ առկայ են անհամաձայնութիւններու դուրս գալու թղթածրարները:

Orient plus
 5 days - Direct Charter Flight Every Tuesday starting from 8 July
Zarna
 \$319
 Other Destinations
 \$190 \$425
 BOOK THIS WEEK AND GET 4% DISCOUNT
 CALL FOR OUR BEST OFFER FACILITIES
 01.900598, 901598
 03.258336, 256254
 www.orientplus.com

FUEL CARDը գործածեցէք

Պենզինի գնման, ինչպէս նաեւ ձեր ինքնաշարժներուն իւղը փոխելու կամ կանոնադրութեան իւրաքանչիւր պարագային:

Երբ մագուիթ պիտի գնէք, գործածեցէք FUEL CARDը՝ հեռաձայնելով **04 / 715111 - 222 - 333** թիւերուն:



MANAR - Տորա
 ԱՍՐԳԻՍԵԱՆ - Պուրճ Նամուտ
 BASSIL - Տորա, կամուրջի մօտ
 AKEL եւ BASSIL - Տորա, «Քրետի Լիպանտ»ի մօտ
 SPEED - Չանքաշ, Կալէրի Իթիհատ
 ՉԱՅԿԱՎԱՆ ԿԱՅՄԱՆ - «Ալմազա»
 MALLAH - Անթիլիաս, կաթողիկոսարանի դիմաց

MALLAH - Չարթ Դաուարնէ
 MALLAH - Պալիմ
 MALLAH - ժալ էլ Տիպի մայրուղի
 CORAL - Էշթեֆի, Ս. Յակոբ Եկեղեցոյ մօտ
 SAAD - Մար Սիայել
 SPEED - Նահր, «Փեօփ» ընկերութեան մօտ
 PHOENICIA - Այնճարի մուտքին
 MALLAH - Պապալտէք

ՀՍԳՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ուրախութեամբ կը հաղորդենք, որ Հայ Կաթողիկէ Սերպուսեան Բարձրագոյն վարժարանի Բ. պարբերակային ընդհանուր գիտութիւններ (Sciences Générales) բաժնի բոլոր աշակերտները յաջողութիւն արձանագրեցին 2002-2003 տարեշրջանի պետական ընդունութիւններուն:

Կը շնորհակտեցնէք Սարգիս Ստեփանեանը, Սերժ Նահապետը, Արօ Չալայճեանը, Յակոբ Չեղոբը, Սեւակ Սուրբանեանը, Մարիա Զեյնաբեանը, Խաչիկ Աւետիսեանը եւ Վիգէն Սարիբեանը, որոնք յաջողութեամբ համար, եւ մեր խնդակցութիւնը կը յայտնենք անոնց նմաններուն:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ
 ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԵ ՍԵՐՊՈՒՍԵԱՆ ԲԱՐՉՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐՉԱՐԱՆԻ

Հրդեհային Ռեպորտաժ

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՔՐՈՆԻԿՆԵՐ (ԳԻՐՔԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ)

CAUCASUS CHRONICLES. NATION BUILDING AND DIPLOMACY IN ARMENIA, 1993-1994, LEONIDAS T. CHRYSANTHOPOULOS, GOMIDAS INSTITUTE BOOKS, PRINCETON AND LONDON, 2002



Լեոնիդաս Քրիստանթոփուլոս կը փորձէ տաքնալ Ղափանի մէջ:

Լեոնիդաս Քրիստանթոփուլոս անկախ Հայաստանի մէջ Յունաստանի առաջին դեսպանը եւ Եւրոպական Միութեան նախագահութեան ներկայացուցիչը եղած է 17 Յունիս 1993էն 20 Փետրուար 1994. այնպիսի ժամանակ մը, երբ կը մղուէր Արցախի պատերազմը, երբ կովկասի մէջ ուժերու պայքարը կը սրէր Ռուսիոյ, Միացեալ Նահանգներու եւ Եւրոպական Միութեան միջեւ, եւ «երբ արտաքին ուժեր կը սպառնային Հայաստանի անկախութեան», ինչպէս կը գրէ ան:

«Քրոքասը քրոնիքըրը» գիրքին մէջ յոյն դեսպանը կը նկարագրէ Հայաստանի մէջ իր դիւանագիտական գործունէութիւնը, երկրին քաղաքական անցողիկ դրոշմները ու պետականութեան կերտումը: Հեղինակը ուղեգրութեան մը պարզութեամբ կը կատարէ ղէպերու ժամանակագրական վերլուծումը եւ կ'ընծայէ պատմագրական արժէք ներկայացնող գործ մը: Ան ընթերցողին հետաքրքրութիւնը վառ կը պահէ յուշագրութեան մը անմիջականութեամբ: Անոր մօտեցումը ուշագրաւ է քաղաքական ծայրերու բացօթյայայտմով եւ հայ ժողովուրդին, անոր մշակութիւնը ու պատմութեան նկատմամբ համակրասիրտ արտայայտութիւններով: Գիրքը շահեկան է մանաւանդ թուրքիոյ վարչապետին եւ Ռուսիոյ խորհրդարանի նախագահին միջեւ գաղտնի համաձայնութեան մը քողագրերով (տեսնել ստորեւ՝ «Թրքական ներխուժումի սպառնալիք» ենթախորագրեր):

ՅՈՒՆԱՍԱՆ - ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՅԱՐԱՐԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յունական առաջին դեսպանատունը կը հաստատուի «Հրազդան» պանդոկին մէջ, որուն ելեկտրածին շարժակները կը դիւրացնէին աշխատանքը շրջափակումի ենթակառուցման երկրին մէջ, ուր կը տիրէր տնտեսական «ողորմական» վիճակ: Ազգերին Վրաստանի մէջ կը պայթեցնէին Հայաստանի վառելիքի հասցնող կազատար խողովակը, երկիրը կը ստանար օրական միայն երկու ժամ ելեկտրականութիւն, գործարանները անգամալուծուած էին, ցորենի պաշարները սպառուած, մարդիկ ծառեր կը կտրէին տաքնալու համար, Ազգային կը ռմբակոծէր Հայաստանի սահմանամերձ շրջանները, գաղթականներ կային երկրին մէջ, եւ թուրքիա արգիլած էր իր հողերուն վրայով մարդասիրական որեւէ օժանդակութեան փոխադրութիւն:

Քրիստանթոփուլոս այս պայմաններուն մէջ կը ճշդէ նորանկախ Հայաստանի մէջ Յունաստանի դերակատարութեան նպատակները, գործ կ'ամփոփէ հետեւեալ կէտերուն մէջ. տնտեսապէս օժանդակել Հայաստանին, օգնել Հայաստանի յոյներուն, որպէսզի յաղթահարեն իրենց առօրեայ դժուարութիւնները, մշակել փոխյարաբերութիւններ՝ տնտեսական եւ անվտանգութեան մարզերուն մէջ:



Երեւանի յունական դպրոցի աշակերտներուն հետ:

Սակայն դեսպանը խնդրաշարժ կը նկատէ երկու երկիրներուն գաղտնի սպասարկութիւններուն միջեւ պաշտպանական հարցերու առընդուցեամբ գործակցութեան առաջնութիւնը, որ կը ներկայացնէ հայկական իշխանութիւնները: Առաջարկը կը մերժուի Յունաստանի պետութեան կողմէ:

Նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեան յոյն դես-

պանէն նաեւ կը խնդրէ, որ Յունաստան Արցախի հարցին նկատմամբ առարկայական մօտեցումէն աւելին ցուցարբէր, սակայն դեսպանը կը պատասխանէ, թէ իր երկիրը արդէն իր սեփական հարցերը ունի թուրքիոյ հետ եւ պարտաւոր է զգուշ ըլլալ, եւ թէ՛ այնքան ատեն որ Յունաստան մաս չի կազմեր ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդին, չի կրնար աւելի գործօն դերակատարութիւն ունենալ:

Հայաստանի մէջ Քրիստանթոփուլոսի գլխաւոր աշխատանքներէն մէկը կ'ըլլայ մարդասիրական օժանդակութիւն հասցնել տեղւոյն յոյն համայնքին, որ կը հաշուէր շուրջ 2310 հոգի: Ետեւ կ'ուղէին Յունաստան վերադառնալ, սակայն դեսպանը կը մտածէր, թէ անոնք Հայաստան պէտք էր մնային, մինչեւ որ իր երկիրը պատրաստ ըլլար գանոնք ընդունելու: Ան անձամբ կը բաժնէ Հայաստանի յոյներուն կեանքը դիւրացնելու նպատակով Աթէնքէն բերած իր օժանդակութիւնը, որ շատերուն համար փրկութիւն մը կ'ըլլայ ձմեռան դաժան օրերուն:

Հայաստանի գեղարուեստական հարստութիւնը ու բնութեան գեղեցկութիւնը կը տպաւորեն յոյն դեսպանը, որ սակայն ցաւով կը նկատէ, թէ՛ «70 տարուան համայնավարութիւնը կտորած էր առեւտուրի ոգին հայերուն մէջ»: Ան մերթ ընդ մերթ խոյս կու տայ քաղաքական իր առօրեային եւ ներկայ կ'ըլլայ մոմի լոյսի տակ



Ազգերներու կողմէ ռմբակոծուած հայկական տուն մը Ազգային Վրաստանի հետ Հայաստանի սահմանին վրայ:

կայացող համբողջութիւնը, կ'այցելէ Հայաստանի պատմական վայրերը, ինչպէ՛ս՝ Գառնին, Գեղարդը, Սեւան, էլմիածին (որուն «Հարստութիւնը կը հակադրուէր անոր պատերէն դուրս տարածուող արքայութեան») եւ Մատենադարան: Միծեռնակները եւ Սարգարապատ այցելելէ ետք ան կը գրէ՝ «Հայ ժողովուրդին պատմական հիմնական երկու յուշակոթողները տեսնելէ ետք, այդ գիշեր տուն վերադարձայ հարստացած սկստյ գգալ ցաւը, վախն ու հպարտութիւնը Հայաստանի»:

Քրիստանթոփուլոս աշխատանք կը տանի առաջին հերթին օդային կապ հաստատելու Հայաստանի եւ Յունաստանի միջեւ՝ հաւատարմով, որ անիկա անհրաժեշտ էր մարդասիրական օժանդակութեան փոխադրութեան համար, ինչպէս նաեւ՝ Հայաստանի տնտեսութեան մէջ յոյներու շահարկումները քաջալերելու: Սակայն ան յուսախաբ կ'ըլլայ, երբ կ'անդրադառնայ, թէ օդային գիծի հաստատումը կ'ուշանար այս շահաւէտ գործին ներկայացուցչութեան տիրանալու փոխադրութեան պատճառով:

Մոսկուայի վրայ ղէպի Հայաստան թռիչքները միշտ տարօրինակ եւ տաղանային եղած են Քրիստանթոփուլոսի համար: Սակայն օր մը, երբ հայ օդաչու մը կուրորէն էջք կը կատարէ Հայաստանի օդակայանին մէջ, որ փակուած էր ձիւնամարտի պատճառով, ան կը մտածէ, թէ «նման օդաչուներով Հայաստան կրնար արդիւնաւէտ օդուժ ունենալ, եթէ ունենար պատերազմական օդանաւեր»:

Հայաստանի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Հերի Կրիմոր Քրիստանթոփուլոսի ուշադրութեան կը յանձնէ, թէ Յունաստան կրնար ներգործութիւն ունենալ Հայաստանի քաղաքական ներքին կեանքին մէջ, ազդեցութիւն բանցընելով երկրին գլխաւոր ընդդիմադիր կուսակցութեան՝ Դաշնակցութեան վրայ, որուն կեդրոնը կը գտնուէր Աթէնք: «Երկրիս համար որեւէ դեր չէի տեսներ ամերիկեան այս դիտնակներէն, կը գրէ Քրիստանթոփուլոս: Հայաստանի մէջ մեր ներկայութեան նպատակն էր օգնել բարեկամ երկրի մը, որ յաղթահարէր հսկայական դժուարութիւններ՝ իր անկախութեան առաջին հանգրուանին: Երբեք պիտի չուզէինք ազդեցութիւն բանցնել Հայաստանի քաղաքական ներքին կեանքին վրայ»:

Այսուհանդերձ Քրիստանթոփուլոս Աթէնքի մէջ հանդիպում մը կ'ունենայ Հ. Յ. Դաշնակցութեան ղեկավար Հրայր Մարտիրոսեանի հետ, որ իրեն կը յայտնէ, թէ ինք սերտ կապեր ունէր Մոսկուայի եւ «Բա. Կէ. Պէ.»-ի հետ: «Ան նաեւ այնքան լաւատեղեակ էր Ռուսիոյ քաղաքական իրավիճակին, որ զիս զգուշացուց յառաջիկայ ամիս Մոսկուայի մէջ տեղի ունենալիք ղէպերէն, - կը գրէ Քրիստանթոփուլոս: - Ռուսիոյ խորհրդարանը պիտի գրաւուէր անոր կարգ մը անդամներուն կողմէ, եւ նախագահ Ելցին պիտի ստիպուէր հրապարակել օգտակար ղէպ մը, որպէսզի իր հարցերը չհարցուէին իր հարցերը չհարցուէին իր հարցերը»:

ագտագրելու համար: Յետոյ արձակուրդով կրնամ ըսել, թէ սխալ մը գործեցի այս տեղեկութիւնը իմ իշխանութիւններու չփոխանցելով: Սակայն այդ ժամանակ անիկա անհաւատարի կը թուէր»:

ԱՐՅԱՍԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ԵՒ ՉԱՒԱՆՔԻ ՀԱՐՑ

Գիրքին սկիզբը յոյն դեսպանը կարճ պատմական կ'ընէ խորհրդային ժամանակներուն Արցախի նախ Հայաստանի, ապա Ազգային կցումին, ինչպէս նաեւ՝ տասնամեակներու ընթացքին Հայաստանի միանալու Արցախի պահանջներուն, նշելով, որ արցախահայերը լեզուով, հաւատքով ու մշակոյթով հայ էին եւ 14րդ դարէն սկսեալ իբրեւ այդպիսին պաշտպանած են իրենց հողերը:

Անդրադառնալէ ետք Մուկայիթի ջարդին եւ Հայաստանէն ու Ազգային հայերու հայերու եւ ազգերին բաժանումը, ան կը գրէ, թէ Մոսկուա կայացուցած էր Արցախի ինքնավարութիւնը ջնջելու որոշումներ: Խորհրդային Միութեան Գերագոյն Խորհուրդը որոշած էր Արցախը դնել Խորհրդային Ազգային իշխանութեան տակ: Ազգային 15 Յունուար 1990ին յարձակած էր Արցախի վրայ՝ նպատակ ունենալով վերջ դնել անոր ինքնավարութեան եւ չըջել տարածքին ժողովրդագրական պատկերը՝ Հայաստանէն դուրս դրուած ազգերներ վերաբնակեցնելով Արցախի մէջ:

Կեդրոնական պատերազմական գործողութիւններու ծաւալումին վրայ՝ Քրիստանթոփուլոս կը նշէ, թէ բախումները կուրի վերածուեցան 1991ի Ապրիլին, երբ Պաքոնէն եւ Մոսկուային ուղարկուած ուժեր սկսան մաքրագործել հիւսիսային Արցախի հայկական գիւղերը՝ տեղահան ընելով 24 գիւղերու բնակչութիւնը: Հայաստան եւ Արցախ ստիպուեցան կազմել զինուորական ջոկատներ, որոնք պիտի կազմէին Արցախի բանակին կորիզը:

Հեղինակը մտնում էր մտնում էր նկարագրէ Հայաստանի մէջ իր պաշտօնավարութեան ընթացքին Եւրոպական Միութեան, Միացեալ Նահանգներու, Ռուսիոյ եւ Թուրքիոյ կողմէ առաջարկուած խաղաղութեան ծրագրերներուն ձախող փորձերը, ինչպէս նաեւ՝ կեցուածքներու փոփոխութիւնները, նշելով, որ Միացեալ Նահանգներ միշտ ընդդիմացած են որեւէ ծրագրի, որ կ'ընդգրկէր ուսական զինուորական ուժերու տարածումը շրջանին մէջ:

Քրիստանթոփուլոս մօտէն կը հետեւի Արցախի պատերազմին ամէնօրեայ զարգացումներուն յաճախ բացատրութիւնները պահանջելով Հայաստանի իշխանութիւններէն եւ տեղեկութիւններ փոխանակելով օտար դեսպաններու հետ: Երջանին մէջ օտար լրագրողներու բացակայութիւնը պատճառ դարձած էր, որ դեսպանները իրենք տեղեկագրէին շրջանին անցողիկ դրոշմը: Ան նոյնիսկ առանձին արկածախնդրական ուղեւորութիւններ կը կատարէ ղէպի սահմանային շրջաններ եւ կը տեսնէ, թէ ինչպէս հայ զինուորներու զինքի կը վերադառնային ռազմաճակատներ, գէնքի անրաւարարութեան պատճառով՝ իրենց գէնքերը յանձնելով գիրենք փոխարինողներուն: Սակայն ան նաեւ կը վկայէ կուրորներուն եւ վիրաւորներուն բարոյական բարձր կողմին մասին: Հայաստանի թերթերը կը գնահատէին իրենց օգտակար լրագրողները:



Յունական Ս. Գեորգ եկեղեցիի Եղորտանի մէջ:

տեն Քրիստանթոփուլոսի գորակցական այցելութիւնները սահմանային շրջաններ:

Երբ Ազգային կը ռմբակոծէ Երեւանէն մինչեւ 20 քմ. հեռու տարածքներ, Քրիստանթոփուլոս այն մտաւախութիւնը կ'ունենայ, թէ Հայաստան եւ Ազգային կրնան պատերազմ հռչակել իրարու դէմ: Ռմբակոծումը կը դադարի միայն այն ատեն, երբ նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեան նախագահ Ալիեւի հետ հեռաձայնային հարցազրուցութեան մէջ մտնելով՝ կը սպառնայ իր հերթին ռմբակոծել Պաքոն, կը գրէ ան:

Քրիստանթոփուլոս կը մէջընդմէջ Հայաստանի մէջ գերմանացի յանձնակատար Նորպրոթ Հայնցի այն կարծիքը, թէ Հայաստան եւ Արցախ տարբեր մօտեցումներ ունեն իսպառնութեան ծրագրերուն նկատմամբ, եւ միայն Հայաստանի ճշմունքով է, որ Արցախի իշխանութիւնները համաձայնած են Ազգային հետ բանակցել Միւնսթր Խորհրդաժողովին ծիրին մէջ: Հայնցի



Հայաստանի թերթերը կը գնահատեն Քրիստանթոփուլոսի գորակցական այցելութիւնները սահմանային շրջաններ. Ազգային ժամանակահատվածի հետ Հայաստանի սահմանին վրայ (Ղափան):

համաձայն, Սփիւռքը նիւթապէս կ'օժանդակէր Ստեփանակերտի, շրջանը ազգերական երկարակայաններ գրաւած ըլլալով՝ ինքնաբաւ էր, իսկ Արցախի բանակը այնքան զօրաւոր էր, որ զինուորապէս կրնար տապալել Հայաստանի իշխան-



Յոյն դեսպանը մարդասիրական օգնութիւն կը հասցնէ Գիւմրիի յոյն համայնքին:

նութիւնները: Արցախի վրայ Հայաստանի հակազդէր հետգհետէ կը տկարանար:

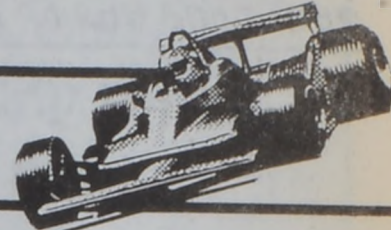
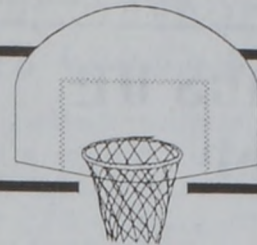
Հայաստանի համար լաւագոյն լուծումը պիտի ըլլար Արցախի հարցը անլոյծ ձգել, մշտական զինադադար պայտօնելու եւ Ազգային հետ երկարատեւ բանակցութիւններու սկսիլ Եւրոպայի Ապահովութեան եւ Գործակցութեան ժողովին ծիրին մէջ, ինչ որ առիթ պիտի տար, որ Հայաստան վերագտնէր ինքիցնք եւ իբրեւ ամուր պետութիւն՝ Արցախի հարցին լուծման աւելի լաւ կարելիութիւններ գտնէր, կը գրէ Քրիստանթոփուլոս, տրամաբանական եւ գործնական նկատելով այդ օրերուն Հայաստանի շահերուն համապատասխանող այս քաղաքականութիւնը:

Ինչ կը վերաբերի Զաւախքի, յոյն դեսպանը կը գրէ, թէ Զաւախքի հայերը Վրաստանի մէջ երկար ժամանակ ճշմունքներու ենթակուցելէ ետք ստեղծած էին Հայաստանի միանալու շարժում մը, սակայն Հայաստանի իշխանութիւնները ինքնագաղտնի կողմնակցութեան ձեռնարկելով օտար ուժերու ղէպ կուրորները եւ Զաւախքի մէջ այն տպաւորութիւնը ստեղծելով, թէ Հայաստան զինուորական ուժ ուղարկած է հայերը ազատագրելու նպատակով:

Լ. ԿԻՒՆՅԵՆ - ՍՐԱԳԵՆ

(Ծարուցակութիւնը տեսնել երկուշաբթի օրուան մեր թիւով)

Մ Ա Ր Չ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Տ



ՓՆԿ ՓՈՆԿ

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ ԼԱՒ ՉԵՒՈՎ ՍԿՍԱՆ ՄՐՅԱՇԱՐՔԸ

Մոն Լա Սալի մէջ տեղի ունեցող Լիբանանի փինկ փոնկի ամառանային մրցաշարքին երէկ սկսան աղջկանց մրցումները:

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի աղջիկները, որոնք իրենց մասնակցութիւնը բերին չորս մարզիկով, յաջողեցան բաւական լաւ ձեւով սկսել մրցաշարքը, նկատի ունենալով որ իրենց կատարած առաջին մրցումին անոնք յաղթանակներ արձանագրեցին:

Լարա Քէչէպաշեան 3-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Սիլվանա Ջըրպին, Լիզա Պարիկեան՝ Նաթալի Պասիլը (3-0), իսկ Նոէլ Քէչէպեան՝ Մուսիբա Ալի Հասսանը (3-0):

Մրցաշարքին դուրս մնացող Հ. Մ. Ը. Մ. Ի կան միակ մարզիկը հանդիսացաւ Դուլին Մուսնիդընան, որ 3-0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Լարա Ջէյնէտտին:

Այսօր, ժամը 5:30էն սկսեալ, անոնք կը կատարեն մրցաշարքի իրենց երկրորդ մրցումը: Լարա կը ճակատի թալա Հաուրիայի դէմ, Լիզա՝ Ռանա Մըրզիի դէմ, իսկ Նոէլ՝ Քրիսթէլ Ժալիի դէմ:

ՅՐԱՆՍԱՅԻ ՀԵԾԵԼԱՐՇԱԻ ՇՐՋԱՎԱՁԲ

ՖԼԵՇԱ ՇԱՐԵՅԱԻ 11ՐԴ ՇԱՆՔՐՈՒԱՆԻ ՄՐՅՈՒՄԸ

Օրուան մը հանգիստէ ետք (Նարպոնի մէջ), երէկ շարունակուեցաւ Ֆրանսայի հեծելարշաւի շրջափակը, երբ տեղի ունեցաւ 11րդ հանգրուանի մրցումը, Նարպոնէի թուրուպ (153 քմ.): Անիկա վերջ գտաւ սպանացի հեծելանորդ խուման Անթոնիո Ֆլեշայի (Իպանէս) յաղթանակով, որ ժամանան գիծ հասաւ արձանագրելով 3 ժամ 29 վայրկեան եւ 33 երկվայրկեան արդիւնք մը:

Ստորեւ՝ հեծելանորդներուն ընդհանուր դասաւորումը.



Խուան Անթոնիո Ֆլեշա

1.- Լէնս Արմսթրոնկ (Մ. Ն.) Եու. Էս. Փոսթալ

- մանիա) Պիանքի 2' 10" ուշ
- 7.- Իվան Պասսո (Իտալիա) Ֆասսա Պորթոլէ 2' 25" ուշ
- 8.- Ռուպերթո Տերաս (Սպանիա) Եու. Էս. Փոսթալ 2' 28" ուշ
- 9.- Հայմար Ջուպելտիա (Սպանիա) Էուսթալթէլ 3' 25" ուշ
- 10.- Տէնիս Մենչոլ (Ռուսիա) Իպանէս 3' 45" ուշ

Ստորեւ՝ կէտերու դասաւորումը (կանաչ շապիկ).

ԿԵՏ

- 1.- Պէյտրն Քուք (Աւստրալիա) Ֆէ. Տէ. Ժէօ. 156
 - 2.- Ռուպի Մաքիվըն (Աւստրալիա) Լոթօ 148
 - 3.- Էրիք Յապըլ (Գերմանիա) Թէլէքոմ 126
- Ստորեւ՝ խումբերու ընդհանուր դասաւորումը.
- 1.- Իպանէս 145 ժամ 3' 28"
 - 2.- Սի. Էս. Սի. 15" ուշ
 - 3.- Էուսթալթէլ 11" 24" ուշ

ՊԵՔՅԱՍ ՇԱՏ ՅԱՄԱՆԱՐԱՐ ՆԿԱՏԻ ԱՌՆՈՒԻ ԻՐԲԵՒ ՊԱՅԵՍԻ ՍԱՐՉԻԿ

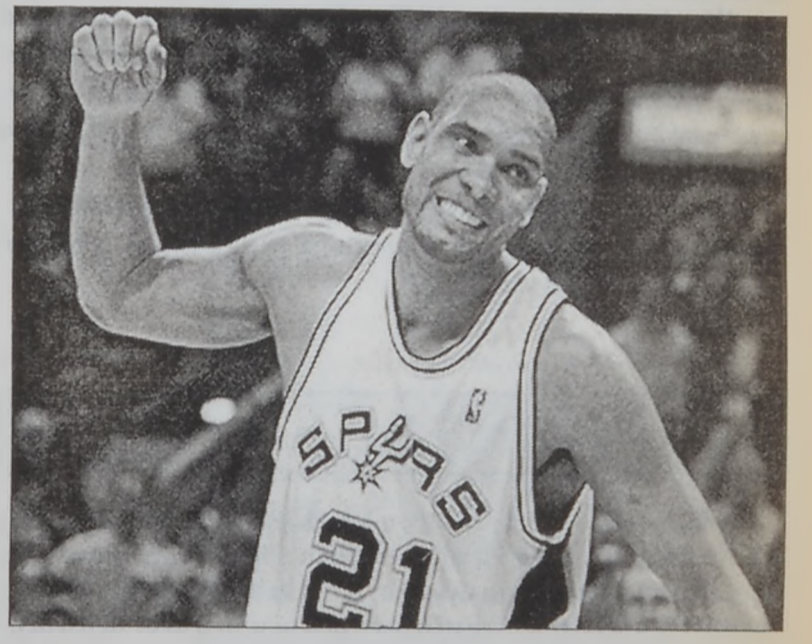
Կ'ԵՍԵ ԷՐԻՔՍԸ

Անգլիոյ ֆուտբոլի ազգային խումբին շուէտացի մարզիչ Սիլվեստրե Կորան երկրորդ երէկ իր կատարած յայտարարութեան ընթացքին ըստաւ, թէ յառաջիկայ Օգոստոս 20ին, Անգլիա - իտալիա ֆուտբոլի բարեկամական մրցումին շատ հաւանաբար Տէյվիտ Պեքսմընկասի ունենայ իրբեւ պահեստի մարզիկ:

«Փորթմըն Ռոս»-ի մէջ տեղի ունենալիք այդ մրցումը Անգլիոյ համար պիտի ըլլայ պատրաստութիւն՝ Մակեդոնիոյ եւ Լիխթենշթայնի դէմ տեղի ունենալիք Եւրօ-2004ի գտումի մրցաշարքին գծով:

ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ԹԻՄ ՏԱՆՔԸՆ 7 ՏԱՐԻՈՎ ԵՐԿԱՐԱԶԳԵՑ ԻՐ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ



Թիմ Տանքըն

Սան Անթոնիո Սփըրսի հետ 2002-2003ի ԷՆ. ՊԻ. Էյ.ի ախոյեան հանդիսացած եւ յաջորդաբար երկրորդ տարին ըլլալով ամենէն արժէքաւոր մարկիկի տիրոսին տիրացած Թիմ Տանքըն, համաձայն գտնուեցաւ մնալ իր խումբին հետ, 7 տարուան նոր պայմանագրութիւն մը ստորագրելով անոր հետ:

Մարկիկներու փոխանցման սակարանին առաջին օրը, ան ստորագրեց իր պայմանագրութիւնը, փոխան 123 միլիոն ամերիկեան տոլարի, առաւելագոյն գումարը, որ տեղի կ'ունենայ մարկիկներու փոխանցման ընթացքին:

Սփըրսի պատահաւորները յայտնեցին, թէ խումբին հետացած Տէյվիտ Ռուպիսընի փոխարէն իրենց կազմին միացուցին Ռաշօ Նէսթըրվիլը (Սլովենիա), որ փոխան 42 միլիոն ամերիկեան տոլարի, վեց տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրեց:

● ԻՆՏԵՆՍ ՓԵՅՍԸՐԶԻ մարկիկ ժերմէն Օնիլ մերժեց միանալ Սան Անթոնիո Սփըրսի, երբ 7 տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրեց իր ակումբին հետ, փոխան 123 միլիոն տոլարի:

● ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.ի 2002-2003 եղանակի աւարտին պատ մարկիկներ դարձած Կերի Փէյթըն եւ Քարլ Մայլոն երէկ մէկ տարուան պայմանագրութիւններ ստորագրեցին Լոս Անճելըս Լէյքըրսի հետ:

ՔԼԵՊԸՐՍԸՆԻ ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՌԻՆԱՅԹԸՏԻ ՄԻԱՑՈՒՄԸ՝ ՄՕՏԱԼՈՒՏ

ԿԵ ՎՍՏԱՎԵՏՆԷ ՖԵՐԿԵՍԸՆ

Մանչեսթըրը Երեւանի մարզիչ Ալեքս Ֆերկըսըն երէկ յայտնեց, թէ միջնապահ Բլեպըրսըն մօտերս պիտի դառնայ առաջին պրագիցին, որ «Օլաթրէֆորտ»-ի մէջ պիտի կրէ ակումբին շապիկը, նկատի ունենալով, որ անոր փոխանցումը գրեթէ ամբողջանալու վրայ է, նկատի ունենալով, որ ան այժմ բժշկական քննութիւններու կ'ենթարկուի:



Բլեպըրսըն

24 տարեկան Բլեպըրսըն, երէկ Սան Փաուլոյէն ժամանեց Լոնտոնի «Հիթոր» օդակայանը, որմէ ետք ուղղակիորէն ուղղուեցաւ Մանչեսթըր:

Ըստ ոչ պաշտօնական տեղեկութիւններու, Մանչեսթըր, անոր ակումբին՝ Աթլետիքօ ֆարանսէնսէի պիտի վճարէ 11 միլիոն ամերիկեան տոլար:

Ֆերկըսընի համաձայն, Ռոնալտինիոյ փոխանցման կարգադրութիւնները այժմ լաւ ձեւով կ'ընթանան, սակայն ցարդ այդ ուղղութեամբ կը տիրէ անորոշ վիճակ մը, որովհետեւ երկու ակումբներու միջեւ կը տիրէ անհամաձայնութիւն մը, թէեւ անգլիական կազմը գրեթէ համաձայն է 31 միլիոն ամերիկեան տոլար վճարել անոր փոխանցման համար:

Եթէ Ռոնալտինիոյ փոխանցումը իրականանայ, Ֆերկըսըն կը հաւատայ, որ իր երկու նոր պրագիցի մարզիկները պիտի գոցեն Տէյվիտ Պեքսմընի ձգած բացը:

ՏԻԻԹՐԻՏԻՅԷԼ ՄԻԱՑՄԱՒ ՍԹՐԱԶՊՈՒՐԿԻ

Ֆրանսացի բերդապահ Ռիշար Տիւթրիւշէլ, իր ակումբը՝ Ալաւէսը լքելով միացաւ Սթրասբուրգի, երբեք տարւան պայմանագրութիւն մը ստորագրելով անոր հետ: Նշենք, թէ 2002-2003 եղանակի աւարտին, անոր կազմը՝ Ալաւէս, փոխադրուեցաւ Բ. դասակարգ:

Նախապէս Պարսելոնայի մաս կազմող 30 տարեկան Տիւթրիւշէլ չորս տարի դաշտ ներկայացաւ նաեւ Սելթա Վիկոյի շապիկով:

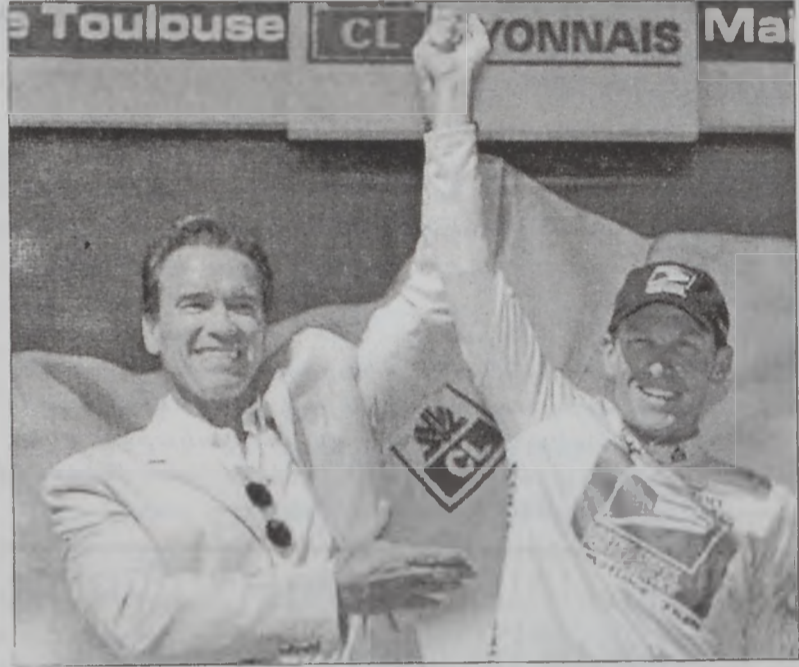
Յարդ միայն մէկ անգամ Ֆրանսայի ֆուտբոլի ազգային խումբին շապիկը կրած (Քամբերլենդի դէմ, 2000ին) Տիւթրիւշէլ յայտնեց, թէ պիտի մնայ Մարսէյի հետ, հակառակ անոր որ իր մով հետաքրքրուած են անգլիական շատ մը ակումբներ, որոնց կարգին՝ Մանչեսթըրը երեւակայն է:

● ՊԵՆՏԻՔԱՅԻ միջազգային յետապահ Տանիէլ Վան Պիլիքէն երէկ յայտնեց, թէ պիտի մնայ Մարսէյի հետ, հակառակ անոր որ իր մով հետաքրքրուած են անգլիական շատ մը ակումբներ, որոնց կարգին՝ Մանչեսթըրը երեւակայն է:

25 տարեկան Պիլիքէնի ստորագրութիւնը, որ կ'աւարտէր 8 օգոստոսի 2006ին, այժմ երկարաձգուեցաւ յաւելեալ տարի մըն ալ, յայտնեցին Մարսէյի պատասխանատուները:

Մարսէյի մարզիչ Ալէն Փերէն երէկ յայտնեց, թէ իր պելիքացի մարզիկը կը ծախէ միայն ան ժամանակ, երբ անոր փոխանցման համար 22 միլիոն անոյէն աւելի առաջարկ կը ստանայ:

2002-2003 եղանակը երրորդ դիրքին վրայ աւարտած Մարսէյ, ցարդ իր կազմին միացուցած է՝ միջնապահ Սթեֆան Վասուշէքը (Չեխիա), յառաջապահ Տիտի Տրոկպան (Փղոսկրեայ Ափունը) եւ յառաջապահ Աճմէտ Միտօ Հոսամը (Եգիպտոս):



Լէնս Արմսթրոնկ փոփոխման վրայ, իր կողքին ունենալով պմերիկացի դերասան Անտոյտ Շվարցենկըրը

յի համար այս յաղթանակը նկատուեցաւ անմոռանալի, ոչ թէ անոր համար, որ ան առանձինը հասաւ ժամանան գիծ, այլ որովհետեւ ան իր սպարթիկ ընթացքին առաջին անգամ ըլլալով կը մասնակցէր այս շրջափակին:

Ծնունդով արժանի սպանացի, իր արձանագրած այս յաղթանակը մասամբ մըն ալ թուրուպի ճամբաները լաւ գիտցած ըլլալուն մէջ գտաւ, նկատի ունենալով որ անոր ընկերուին կը բնակի թուրուպի մէջ եւ ինք այդ ճամբաները բաւական լաւ սերտած է:

- 49 ժամ 16' 37"
- 2.- Ալեքսանտր Վինոգրով (Պապարուստան) Թէլէքոմ 21" ուշ
- 3.- Իպան Մայօ (Սպանիա) Էուսթալթէլ 1' 02" ուշ
- 4.- Յրանչիսո Մանքեպօ (Սպանիա) Իպանէս 1' 37" ուշ
- 5.- Թայլըր Հէմիլթըն (Մ. Ն.) Քուիք Սթէփ 1' 52" ուշ
- 6.- Եան Ուլրիշ (Գերմանիա) 16' 37"

ՊԱՐՍԵԼՈՆԱ ԱՅԼԵՆԱ ՀԵՏԱՔՐՔՐՈՒԱԾ ԶԵ ՌՈՆԱԼՏԻՆԻՈՅՈՎ ԿԵ ՅԱՅՏԱՐԱՐԷ ԼԱՓՈՐԹԱ



Զլուիվէրթ

Պարսելոնայի նախագահ իուան Լափորթա իր կատարած պաշտօնական մէկ յայտարարութեան ընթացքին ըստաւ, թէ իր ակումբը կը բաշտուի Մանչեսթըր Երեւանի ֆուտբոլի հետ մղուող պայքարին, որ կը փորձէ ձեռք ձգել Փարիզ Սէն Ժերմէնի մաս կազմող պրագիցի Ռոնալտինիոն:

«Ռոնալտինիոյի համար մեր կարողութեան սահմաններուն մէջ առաջարկ մը ներկայացուցինք: Սակայն անոր համար մղուող պայքարը սկսաւ հետզհետէ մեծ հանգամանք ստանալ, ինչ որ մեզի համար բաւական դժուար եղաւ: Հետեւաբար կու գամ ըսելու, որ մեզի համար Ռոնալտինիոյի հարցը այլեւս վերջնականապէս փակուած կը համարուի», ըստ Լափորթա:

Հոլանտացի միջազգային յառաջապահ Փարիք Քլուիվէրթ համաձայն գտնուեցաւ մնալ Պարսելոնայի հետ, մինչեւ 2005 թուական, հակառակ անոր որ կը կարծուէր, որ ան համաձայն չգտնուի իր պայմանագրութիւնը երկարաձգել, ակումբին հետ իր ունեցած կարգ մը տարակարծութիւններուն պատճառով:

Նախքան Պարսելոնայի հետ համաձայնութեան գալու, կը կարծուէր, որ 26 տարեկան Քլուիվէրթ Արսենալի կամ Չելսիի միանայ:

ՉԵԶԵՆԻՈՅ ՄԷՋ ԻՐ ԱՐԱՐՔՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ՌՈՒՄ ԳՆԴԱՊԵՏ ՄԸ ԿԸ ԴԱՏՈՒԻ

Առնուապ 4 ԿՈԻ ԵՒ 20 ՎԻՐԱՈՐ ԱՐԺԱՆԱԳՐՐԱԾ Է ԷՐԷԿ, ԷՐԲ ԱԿԱՆՈՒԾ ԻՆՔՆԱՉԱՐԺ ԱՐ ԿԱՅԹԱԾ Է ՉԷՆԻՈՅ ՍԱԽՄԱՆԱԿԻԳ ՏԱՊԱՏԱՆԻ ԱՆԿ ՆՍՏԻԿԱՆԱՍՏԱՆ ԱՆՉԷ:

ԵՐԿՈՒ ԱՆԳՐՈՂՆԵՐ՝ ԿԻՆ ԱՐ ԵՒ ԷՐԷԿԱՅ ԱՐ, ՎԱՅՐԿԵՆԱԿԵՍ ՄԱԿԱԳԱԾ ԵՆ, ԻՆՉԱԿԵՍ ՆԱԵՒ ՍԱԿԱՆՈՒԾ ԵՆ ԲԱՐՃԱՐԱՍՏԻԺԱՆ ԷՐԿՈՒ ՆՍՏԻԿԱՆՆԵՐ:

ՊԱՅՐՈՒՄԻՆ ԿԱՏՈՒՃԱՆՈՎ ՎՕՏԱԿԱՅ ԻՆՔՆԱՉԱՐԺՆԵՐ ԱՅՐԱԾ ԵՆ:

ՏԱՊԱՏԱՆԻՆԵՐՔԻՆ ԳՐԹՈՑԳ ՆԱԽԱՐԱՐ ԱՄԻԿԵՐԷՅ ՄԱԿՈՒՄԵՏ - ԹԱԺԻՐՈՎ ԻՍՂԱՄԱԿԱՆ ԺԱՅՐԱՅՆՊԱԿԱՆՆԵՐ ԱՐՔԱՍՏԱՆԱԾ Է, ԲԱՆԵՂՈՎ, ՈՐ ԵՐԱՐԿԱՆՈՒՄԸ «ՅԱՐԵԿԱՅ ՕՐԱԿ ԱՐՆ Է ՄՈՍԿՈՒՅԻ ԵՒ ՉԷՆԻՈՅ ՄԷՋ ՎԵՐՔՐԵՐԱ ՍԱՐՔՐՈՒԾ ՍԿԱՐԵԿՆԱԿԱՆ ԵՐԱՐԿՈՒՄՆԵՐՈՒ ՉՊԹԱՅԻՆ ԱՆՉՔ»:

ՌՈՒՄ ԳՆԴԱՊԵՏ ՄԸ ԿԸ ԴԱՏՈՒԻ

ՄԻՍ ԿՈՂԱՄԸ, ՈՒՍ ՎԻՆՈՒՐԱԿԱՆ ՊԱՏԱԽԱՅ ԱՐ ԷՐԷԿ 12 ՄԱՐՐՈՒՆ ԲԱՆՍՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ՎՃԻՐԱԿԱՆՉԱԾ Է ՈՒՍ ԳՆՊԱԿԵՒԻ ԱՐ ԽԱՄԱՐ, ՈՐ ԿՐ ՊԱՏՈՒՄԸ ՄԱՐՐ 2000ԻՆ 18 ՄԱՐԵԿԱՆ չԷՆԻՈՅ ԿՆՈՅ ԱՐ ՍԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՐՔԱՍՏԱՆՈՒԹԵԱՄԸ:

ՍԱԿԱՅ ՎՈՒԻՆ ԸՆՏԱՆԻՔԻՆ ՖԱՍՏԱՐԱՆՐ ԵՐԱՅՈՒՄԱԾ Է, ԹԵ ԿԱՏՈՒՅՐ ՉԱՏ ԱՆԵՂԱՅ ԳՆՊԱԿԵՒ ԵՆՐԻՔ ՊՈՒՏԱՆՈՎԻ ԽԱՄԱՐ, ՈՐ ԲՈՆԱՐՔԱՐԱԾ ԵՒ ԽԵՂՈՒՄ Է ՎԱՅՆ:

ԱՆ ԽՈՒՄՈՎԱՆԱԾ Է, ԹԵ ՍԱԿԱՆՈՒԹ Է ԷՂԱՍ ԲՈՒՆԿԱՆՈՒՄ, ՍԱԿԱՅ ԸՍԱԾ Է, ՈՐ ԱՆ «ԱՐՔԱՄԱՐ ՔԱՆՈՒՄՆԵՐ» ՍԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՄԻՅՈՑԻՆ, ԽԱՄՈՂՈՒՄ, ԹԵ չԷՆԻՈՅ ԿԻՆՐ ԸՄՐՈՍՏԱՐԺԱՎԱԿԵՍ ԱՐՆ ԷՐ:

ՊՈՒՏԱՆՈՎ ՈՒՍ ԱՆԿԱՆՆԵՐ ԲԱՐՃԱՐԱՍՏԻԺԱՆ ԲԱՆԱԿԱՅԻՆ Է, ՈՐ ԿՐ ՊԱՏՈՒԻ ՉԷՆԻՈՅ ՄԷՋ ԻՐ ԱՐԱՐՔՆԵՐՈՒՄ ԽԱՄԱՐ:

(ԱՅՓ)

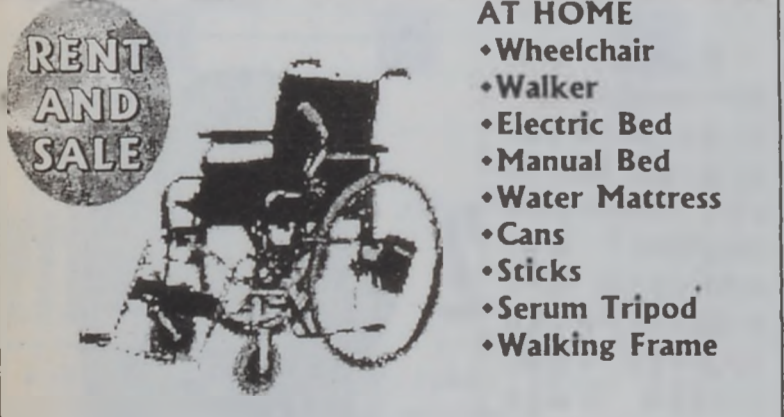
ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

- ՊՈՒՆԻՍ.- ՔԻՐՈՒ ԵՐԳԻՉ ՖԵՐԿԱՐ ԹՈՒՆՃ, ՈՐ ԲԱՆՍՏԱՐԿՈՒՄ ԷՐ ԱՆՉԱՍՏՈՂԱԿԱՆ ԲՆՈՒՅԻ ԻՐԱԿՐՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵՂՈՒ ԵՐԱՅՈՒՄՈՎ, ԷՐԷԿ ԵՐԱՅՈՒՄԱԾ Է, ՈՐ ԹԵՒ ԵՐԱՅՈՒՄՆԵՐ ԲԱՅԱՏԱՐԺԱՎԱԿԱՆ Է, ՍԱԿԱՅ ԻՍԿԱՆԻՆ ԱՐՔԱՍՏԱՆՈՒԹԻՆՆԵՐ ԿՐ ՊԻՄԱԳՐԱԿԷ: ԹՈՒՆՃ ԽԱՄԵՐԳԻ ԱՐ ԸՆԹԱԳՔԻՆ ՆԱԽԿԻՆ ՔԻՐՈՒ ԸՄՐՈՍՏԱՆԵՐՈՒ ԽԱՄԱՐ ՆԵՐՈՒՄ ԿՈՅ ՈՂՈՂԱԾ Է:
- ՍԱՆԹԱ ՄՈՒՆԻՔԱ (ԲԱՆԻՑՈՐՆԻՍ).- ԼՈՍ ԱՆՃԵՐՍԻ ՄԷՋ 8 ԳՐԵ ԵՒ 45 ՎԻՐԱՆՈՐ ԱՐՃԱՆԱԳՐՈՒՄ Է ՉՈՐԵՔՆԱՐՔԻ ՈՐ, ԷՐԲ 86 ՄԱՐԵԿԱՆ ՎԱՐՐՈՂ ՄՐ ԽՈՒՄՈՂՈՒՄ ԸՆԿԱՅ ԻՐ ՄԷՋ ԶԱԽԻՅԻՆՈՒՄ Է: ՎԱՐՐՈՂ ԻՆՔՆԱՉԱՐԺՆԵՐ ԿԱԿԱԿՆԻՐ ԿՐՈՍՆԵՐՈՒՄ Է...
- ՍԵՆՏԻԼ.- ՀԱՐԱՅԱՅԻՆ ԵՒ ՀԻՍԻՍԱՅԻՆ ՔՐԵՏԱԿԱՆ ՈՒՃԵՐ ԷՐԷԿ ԿՐԱԿՈՑ ՓՈԽԱՆԱԿԱԾ ԵՆ ՍԱԽՄԱՆԻՆ ՎՐԱՅ՝ ՍԿԱՅԱՆՎԵՐ ԴՈՐ ԲԱՆԱՅՈՎ: ՀԱՐ. ՔՐԵՏԱԿԻՔ ՎՈՒ չԷՆ ՍՈՒՄԱԾ, ԵՐԱՅՈՒՄ ԻՅ, ԹԵ ԻՐԱՍ. ՔՐԵՏԱԿԻՔ ՎՈՒ ՍՈՒՄ՝ ԵՆ: ՀԱՐ. ՔՐԵՏԱԿԻՔ ՍԱԿԱՆԵՐ ԵՐԱՅՈՒՄԱԾ ԵՆ, ԹԵ ԿՐԱԿՈՑ ԿՐԱՅ ԱՐԿԱԾՈՎ ԺԱՅՐ ՍՈՒՄԱԾ ԸՂԻԱԿ:

(ԱՅՓ)

ԱՅԿԻԼ AFHIL

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

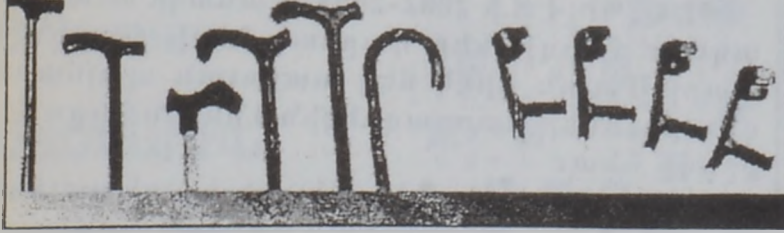


- AT HOME
- Wheelchair
 - Walker
 - Electric Bed
 - Manual Bed
 - Water Mattress
 - Cans
 - Sticks
 - Serum Tripod
 - Walking Frame
- RENT AND SALE
- Over Bed Table
 - All Kinds Of Oxygen
- We Also Provide
- Laboratory service.
 - Physiotherapist
 - Nurses Aids
 - P.T.S. (AMBULANCE)

HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES

ԳՈՒԳԱՍՐԱԿ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՏԵՐ ԳՐԱՍԵՆՆԵՒԿ՝ ԱՅԿԻԼ, ԱՅԵՏԻ ՉԵՆԸ, Բ. ՅՐԱԿ (ՇՆԱ) (01) 242556/7

NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.



ԱԶԳԱԿ ԷՖՈ. 258526 - 260115 - 241274 ՊՈՒՐԺ ՀԱՄՈՒՑ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵՄՆ ԱՆԴԱՍՈՒԿՅՈՒԹԵՄՆ ՀԱՐՅՈՎ

ԻՐԼԱՆՏԱՅԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏՐ ԿԸ ԽՈՍՏԱՆԱՅ ԶՈՐԱՎԻԳ ԿԱՆԳՆԻԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ...

ԱՆԳԱՐԱ, 17 (ԱՅՓ).- Իրլանտայի վարչապետ Պերթի ԼԶԱՆՆ Հինգշաբթի օր գովասանքով արտայայտուած է իր ժողովրդավարութիւնը բարելաւելու թուրքիոյ ճիգերուն մասին եւ խոստացած է զօրավիգ կանգնել Եւրոպական Միութեան անդամակցելու Անգարայի ճիգերուն, երբ Իրլանտա գալ տարի ստանձնէ պլոքին նախագահութիւնը:

Վարչապետ Ռեքեթի թայիփ Երտողանի հետ տեսակցութեան մը ետք, ԼԶԱՆՆ մամուլային արձագանքներ յայտնած է, թէ թուրքիոյ կողմէ որդեգրուած բարեկարգումներու ծրագիրները «հսկայ աշխատանք են»:

Անգարայի կառավարութիւնը յարգած է խորհրդարանին կողմէ մարդկային իրաւանց վերաբերեալ շարք մը բարեկարգումներ որդեգրել տալ, այն յոյսով, որ պիտի համոզէ Ե. Միութիւնը, թէ պատրաստ է անդամակցութեան գծով բանակցութիւններու սկսելու: Պլոքին ղեկավարները Դեկտեմբեր 2004ին Անգարայի արձագանքած յառաջդիմութեան գնահատուած պիտի կատարեն:

ԼԶԱՆՆ կողմէ թուրքիոյ, որ Կիպրոսի վերամիացման ինքնիշխանութեան օգտին: Կղզին, գէթ յունական բաժինը, յառաջիկայ տարուան Մայիսին պիտի անդամակցէ Ե. Միութեան:

Ան ըսած է, թէ իր կարծիքով Կիպրոսի հարցին լուծում մը կարելի է գտնել՝ հիմնուելով ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Բոնֆի Անանի առաջարկներուն վրայ:

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՄԱՐ ՍՓՌՈՒՄԻ ՆՈՐ ՅԱՆՅ ՄԸ ՊԻՏԻ ՍՏԵՂԾԷ

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ, 17 (ԱՅՓ).- Մ. Նահանգներու Ներկայացուցիչներու Տունը որդեգրած է արտաքին լայնածիր օժանդակութեան բանաձեւ մը, որ կը մերժէ ՄԱԿի բնակչութեան ֆոնտին օժանդակութեան յատկացնել, սահմանափակ կաշիքին, որ կը մերժէ ՄԱԿի բնակչութեան ֆոնտին օժանդակութեան յատկացնել, սահմանափակ կաշիքին, որ կը մերժէ ՄԱԿի բնակչութեան ֆոնտին օժանդակութեան յատկացնել, սահմանափակ կաշիքին:

Միւս կողմէ, Սպիտակ Տան վեթոյի սպառնալիքին տակ, հանրապետականներու հակադիմադրութիւնը բացատրելու նպատակով:

Մինչ Իրաքի մէջ ամերիկեան ուժերը հետզհետէ աւելի մեծ դիմադրութիւն կը դիմադրուին, Մ. Նահանգներու հանդէպ արաբներու յուսախաբանութիւնը թափ կը ստանայ, օրինակ 1,3 միլիոն տարւոր կը յատկացնէ՝ թափ տալու համար միջազգային սփռումներու, առաջարկելով Միջին Արեւելեան ձայնասփիւռի եւ անձեւին մէջ գեներուած դեմոկրատ երեսփոխան Յոսեփ Ժոզեֆ Քրաուլիի մէկ առաջարկը՝ 50 միլիոն տոլար յատկացնելու ՄԱԿի բնակչութեան ֆոնտին:

Նախագահ Ճորճ Պուշի վարչակարգը հետեւողականօրէն կ'ընդդիմանայ կազմակերպուած ֆոնտ յատկացնելու գաղափարին: Անիկա աւելի քան 140 երկիրներու մէջ ընտանեկան ծրագրումի եւ բարեփոխական այլ աշխատանքներով կը զբաղի: Ամերիկեան վարչակարգը կ'ըսէ, թէ անիկա վիճումներու կը քաջալերէ:

ՄԵԾ ԳՈՒՄԱՐՆԵՐ ԿՈՒՂԱՐԿՈՒՄ ԻՐԱՔ ԵՒ ԱՖԳԱՆԻՍՏԱՆ

Միջազգային Կարմիր Խաչը երէկ յայտնած է, թէ նուիրատու զինուոր կազմակերպութիւններն ու երկիրները գումարներ կը ղրկեն Իրաք եւ Աֆղանիստան, որոնք քաղաքական եւ լրատուական լուսարձակներէ հեռու են, սակայն շատ աւելի մեծ թիւով մարդոց կը վերաբերին:

«Մինչ ահաբեկչութեան դէմ պատերազմին թիրախ եղող երկիրներ անախորձաց համեմատութիւններով մարդասիրական եւ վերակառուցման համար օժանդակութիւններ կը ստանան, անդին՝ աւելի անիշխան տագնապներ շուրջ մէջ կը մնան», յայտնած է Ապպա Կիլլիթ, որ Կարմիր Խաչի պատասխանատուներէն է:

2002ին բնական եւ ճարտարաւեստական աղէտներ 600 միլիոն մարդ հարուածած են, կ'ըսէ Կարմիր Խաչի 2003ի Համաշխարհային Աղէտներու Տեղեկագիրը, որ երէկ հրատարակուած է: 24,500 հոգի մահացած է:

ՊԱՂԵՍՏԻՆՅԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՄԱՀՄՈՒՏ ԱՊՊԱՍ...

Շարունակուած Ա. Էջէն



Ապպա

Պաղեստինցիները բարկացած են մանուսնոց բանտարկեալներու հարցին համար: Իսրայելի մէջ բանտարկուած կը մնան մօտաւորապէս վեց հազար պաղեստինցիներ, որոնցմէ 350 հոգի միայն կ'ուզէ ազատ արձակել Իսրայել: Պաղեստինցիները կը պահանջեն բոլորին ազատ արձակումը:

Ապպասի Ուաշինգթոն այցելութեան պիտի ընկերակցին արտաքին գործոց նախարար Նապիլ Շաթ, ելեմուտքի նախարար Սալամ Ֆայեատ եւ ապահովութեան հարցերու նախարար Մոհամետ Տահլամ: Այս վերջինին բանքերը ըսաւ, որ պաղեստինցեան պատուիրակութիւնը Պուշի կառավարութեան պիտի փոխանցէ պաղեստինցիներուն ղոգմիտիւնը Իսրայելի կեցուածքին եւ խաղաղութեան ճամբու քարտէսին ղանդաղ կիրարկումն է:

Իսլամական արմատական երկու շարժումներ՝ Համաս եւ Իսլամական ժիհադ քննադատեցին Ապպասի Ուաշինգթոն այցելութիւնը:

խոստումով, որ իսկուրթեան մէջ կաշառք է վերջ տալու համար պաղեստինցեան ինքնիշխանութիւնը:

Միւս կողմէ, Ուաշինգթոն այցելութեան նախարար Էտան Էսկր, Ապպաս պիտի վերակարգ տրամադրուի Շարունգի հետ, յայտնեցին պաշտօնատարներ: Ըստ յիշեալ աղբիւրներուն, Ապպաս - Շարունգ հանդիպումը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ շաբաթուասկիզբին: Կը նախատեսուի, որ հանդիպումին առաջնորդ կազմէ բանտարկեալներու հարցը:

(ԱՅՓ)

ԵԱՅԿԻ ՆԱԽԱԳԱՅ ՇԻՖԸՐ ԴԱՍԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈՉ ԿՈՒՂՂԷ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԱՍԻՈՅ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒՆ

ԱՄՍԹԻ, 17 (ԱՅՓ).- Եւրոպայի մէջ Ապախուրթեան եւ Համագործակցութեան կազմակերպութեան նախագահ Եսափ Տի Հուի Շիֆըր Հինգշաբթի օր Կեդրոնական Ասիոյ նախկին խորհրդային հանրապետութիւններուն աւելի սերտ գործակցութեան կոչ ուղղած է՝ շրջան այցելութեան մը ետք:

Հոյսնայի արտաքին գործոց նախարարը դիտել տուած է, որ սահմաններու բացումը միակէն է շրջանային երկարատեւ կայունութեան հաստատման համար, սակայն աւելի միաժամանակ ահաբեկչութեան եւ միջազգային ռմբակներու դէմ պայքարի օգտակար միջոցներու կարիքը ունի, շեշտած է ան:

Կեդրոնական ահաբեկչութիւնները բաժնող որոշ սահմաններու երկայնքին յաճախ լարուածութիւններ ծայր տուած են:

Կեդրոնական Ասիոյ ամենէն հոծ բնակչութիւն ունեցող Ֆերդանս հովիտը յատկապէս ուշադրութեան արժանաւոր դարձած է՝ անկայունութեան մասին մտահոգ արեւմտեան հիմնարկութիւններուն մօտ:

Անիկա բաժնուած է Ուլպեքիստանի, Խըրիզմիստանի եւ Տաճիկիստանի միջեւ: Հովիտը Թատարեան դարձած է անդրասահմանային յարձակումներու, որոնք 2001ին կասեցուած են աներկեան զինուորութեան ուժերու կողմէ:

Անցող քանի մը տարիներուն, ահաբեկչութեան դէմ պաշտպանելու եւ օտար դրամանիշներու մուտքը արգիլելու նպատակով, Ուլպեքիստան Տաճիկիստանի եւ Խըրիզմիստանի հետ իր սահմանները հակահետեւակալական երկրով ծածկած է: Անոնք տասնեակներով զոհեր խլած են:

Այս դժուարութիւնները հաստատուած են Հինգշաբթի օր, երբ Խըրիզմիստանի արտաքին գործերի նախարարը յայտնուած էր արմատաւորութեան դէմ պայքարի մը արձագանքով: Ուլպեքիստանի կողմէ սահմանային կամուրջի մը քանդումին գծով:

ԵԱՀԿի նախագահը արժարժած է նաեւ մարդկային իրաւանց հարցեր՝ Տաճիկիստան, Ղազախստան, Խըրիզմիստան եւ Ուլպեքիստան իր այցելութեան ընթացքին:

ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ ՊԱԱՍԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՍՆԵԼՈՒ 35ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

հանգներու արտաքին գործոց նախարար Բոլի Փաուրլի հետ:

ՊԼԵՐ ՌԵԺԻՍԿՈՐԸ Կ'ԱՅՑԵԼԷ

Բրիտանիոյ վարչապետ Թոնի Պլէր երէկ Ուաշինգթոն ուղղուեցաւ՝ հանդիպում մը ունենալու համար Պուշի հետ, ինչպէս նաեւ՝ ճառ մը արտասանելու համար Քոնկրէսի միացեալ նիստին: Պլէրի ճառին առաջնորդ պիտի կարգէ Ուաշինգթոն - Եւրոպա կապերը, որոնք տարակարծութիւններու բախած էին Իրաքի դէմ պատերազմին պատճառով:

ՍԻ. ԱՅ. ԷՅ.Ի տնօրէն Ճորճ Թենքը, որ հարցաքննութեան կ'ենթարկուի Օտարակոյտի ենթախանութիւններէն մէկուն կողմէ, յայտնեց, թէ անձնապէս տեղեկ չէր, որ Պուշի Յունուարի ճառին մէջ կայ հարցական բաժին մը Իրաքի իւրանիւմի պահեստի աղբիւրներուն մասին: Թենքը շեշտեց սակայն, որ ինքզինք պատասխանատու կը նկատէ, որովհետեւ ՍԻ. ԱՅ. ԷՅ.Ի պաշտօնատար մը վաւերացուած էր ճառին մէջ տեղ գտած տեղեկութիւնները:

(ԱՅՓ)

ԴԱՍԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ԳՈՀԱՐՆԵՐ՝ «ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»ԷՆ

Այսուհետեւ ամեն Ուրբաթ կ'ստորեւ տեղ ժամը 4:30ի լուրերն անմիջապէս ետք, «Վանայ Չայն»-ը կ'ընթաց ունկնդրել հայկական եւ օտար դասական երգի եւ երաժշտութեան գոհարներ:

Այսօր՝ Ուրբաթ, 18 Յունիս 2003ին կը լսեք հետեւեալ ցանկը.

Թամզարա..... Եայտատանի Պետական երգչախումբ

Կոնկերտ..... Խաչատուր Աւետիսեան Խնձոր խորհրդանշանը..... «Անուշ» օփերա

Եայ գեղջուկ պարերգեր..... Կոմիտաս (Համագայինի «Նարոտ» երգչախումբ)

Ատաճի..... «Սպարտակ» պալէ.

Արամ Խաչատրեան

Ալ Աղլուզ..... Կոմիտաս («Կոմիտաս» քառեակ)

Սեւանի ձկնորսներու պար..... Եայտատանի ֆիլհարմոնիք ճեմարան